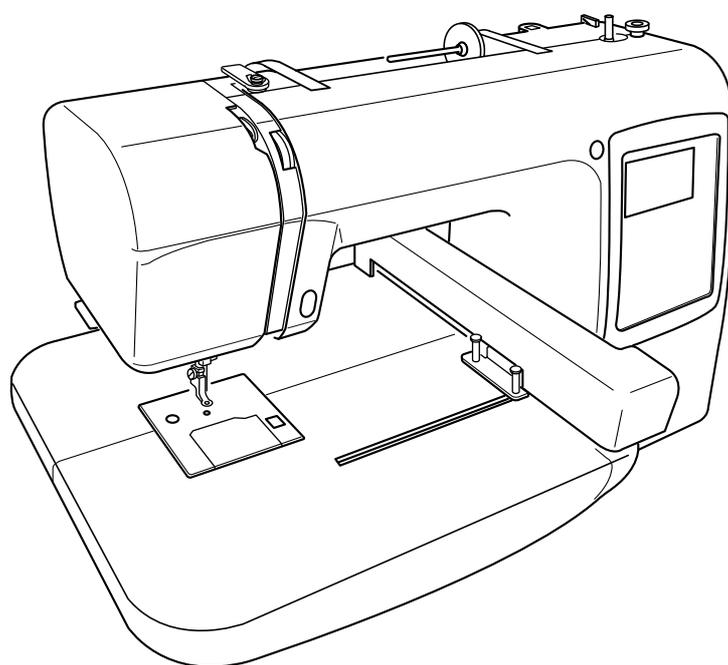


Manuel d'instructions

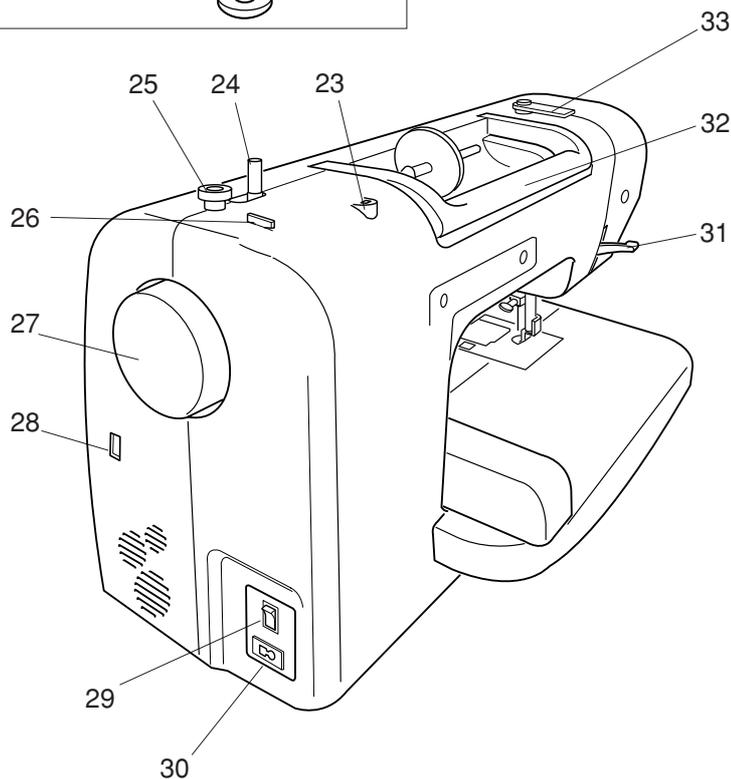
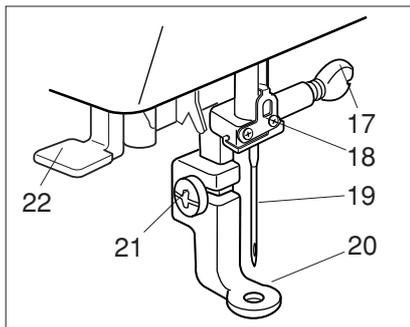
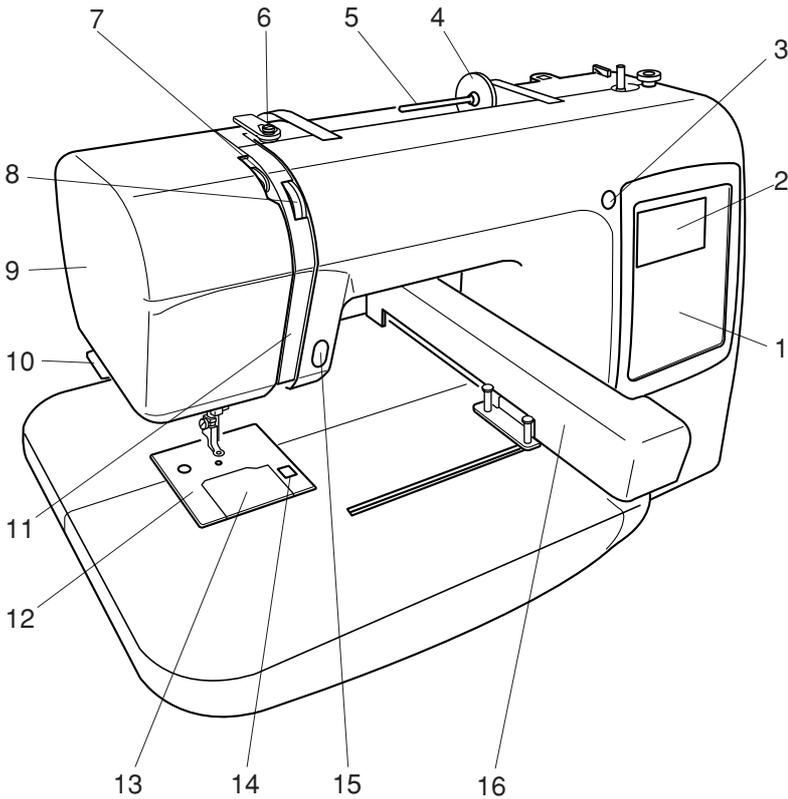


MC 200E

Table des matières

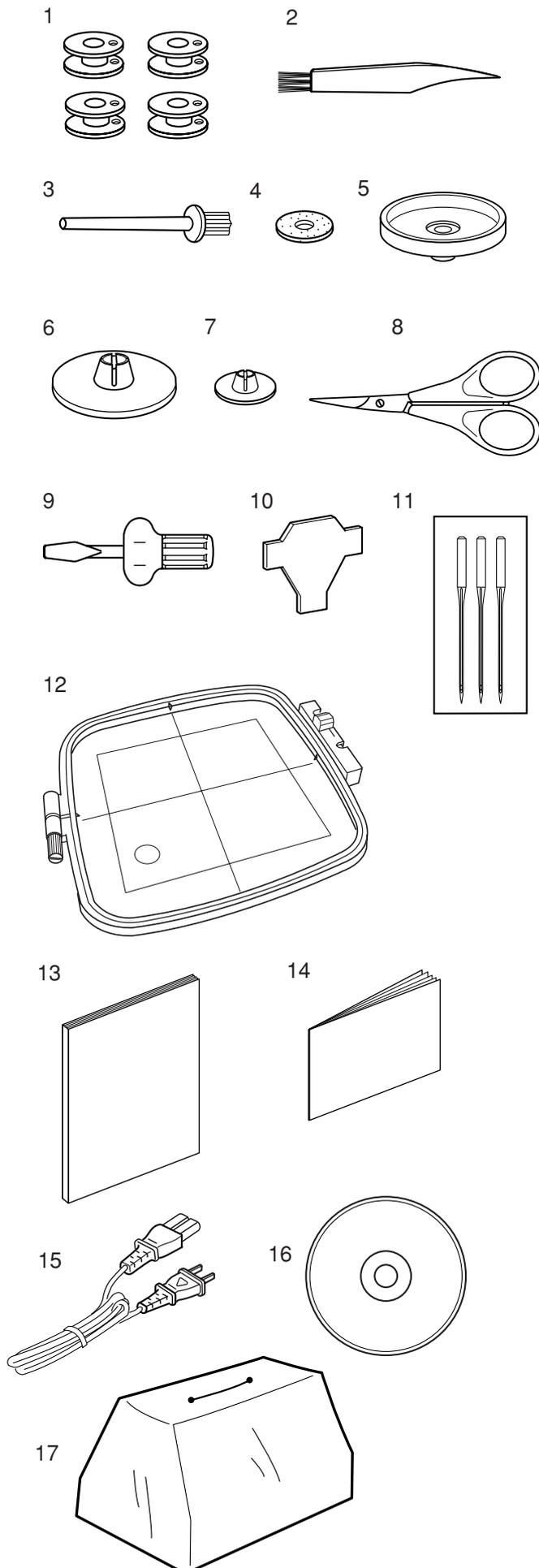
Dénomination des composants	2	Combinaison de motifs	35-38
Accessoires standard	3	Sauvegarde du fichier	39
PRÉPARATION DU TRAVAIL DE COUTURE		Sauvegarde dans la mémoire interne	39
Raccordement de la machine au secteur	4	Nom du fichier	39-40
Pour votre sécurité	4	Sauvegarde dans la clé de mémoire USB (option)	41
Fiche polarisée	4	Création d'un nouveau dossier	42
Bouton marche/arrêt (Start/Stop)	5	Ouverture d'un fichier	43
Relève-presseur	5	Suppression d'un fichier	43
Remplissage de la canette	6	Ouverture d'un fichier dans la clé de mémoire USB (option)	44
Retrait de la canette	6	SOINS ET ENTRETIEN	45
Mise en place de la bobine de fil	6	Nettoyage du logement du crochet	45
Broche porte-bobine supplémentaire	6	RÉSOLUTION DES PROBLÈMES	46-47
Remplissage de la canette	7	TABLEAU DES MOTIFS	48-50
Insertion de la canette	8		
Enfilage de la machine	9		
Enfile-aiguille	10		
Installation du fil de canette	11		
Changement de l'aiguille	12		
Réglage de la tension du fil	13		
Tension de fil équilibrée	13		
Lorsque le fil d'aiguille est trop tendu	13		
Lorsque le fil d'aiguille n'est pas assez tendu	14		
Stabilisateur adhésif (thermocollant)	14		
Stabilisateurs	14		
Types de stabilisateurs	14		
Utilisation	14		
Patron	14		
UTILISATION DES TOUCHES	15-21		
Réglage de la luminosité de l'écran à cristaux liquides	15		
Panneau de fonctions	15-16		
Mode Réglage	17		
Réglages de la machine	17-20		
Touche AIDE	21		
Mise en place du tissu dans le cadre à broder	22		
Fixation du cadre à broder sur la machine	23		
Sélection des motifs intégrés	24		
Écran Prêt à coudre	24		
Écran de liste des couleurs	24		
Lancement du travail de broderie	25-26		
En cas de cassure ou d'épuisement du fil supérieur pendant la couture	27		
Broderie de lettrage	27-30		
Choix des polices	27		
Choix des caractères	27		
Saisie du lettrage	28		
Écran Prêt à coudre	29		
Changement de couleur	29		
Disposition du lettrage à broder	29		
Nombre maximum de caractères	29		
Affichage d'un lettrage long	30		
Suppression d'un caractère	30		
Insertion d'un caractère	30		
Mode Édition	31-38		
Sélection du cadre à broder	31		
Sélection du motif à modifier	32		
Touche Loupe	33		
Retournement du motif	33		
Redimensionnement du motif	34		
Rotation du motif	34		

Dénomination des composants



- 1 Panneau de fonctions
- 2 Écran à cristaux liquides
- 3 Molette de réglage de luminosité de l'écran à cristaux liquides
- 4 Disque fixe-bobine (grand modèle)
- 5 Broche porte-bobine
- 6 Guide-fil de canette
- 7 Levier releveur de fil
- 8 Molette de tension du fil
- 9 Plaque frontale
- 10 Coupe-fil et support de fil
- 11 Plaque de guide-fil
- 12 Plaque à aiguille
- 13 Plaque de recouvrement du crochet
- 14 Bouton d'ouverture de la plaque de recouvrement du crochet
- 15 Bouton marche/arrêt (Start/Stop)
- 16 Chariot
- 17 Vis du pince-aiguille
- 18 Guide-fil de la barre d'aiguille
- 19 Aiguille
- 20 Pied presseur
- 21 Vis de fixation
- 22 Enfile-aiguille
- 23 Trou pour broche porte-bobine supplémentaire
- 24 Axe du bobineur de canette
- 25 Butée du bobineur de canette
- 26 Coupe-fil
- 27 Volant
- 28 Prise USB
- 29 Interrupteur d'alimentation
- 30 Prise de courant de la machine
- 31 Relève-presseur
- 32 Poignée de transport
- 33 Couvercle du guide-fil

Accessoires standard

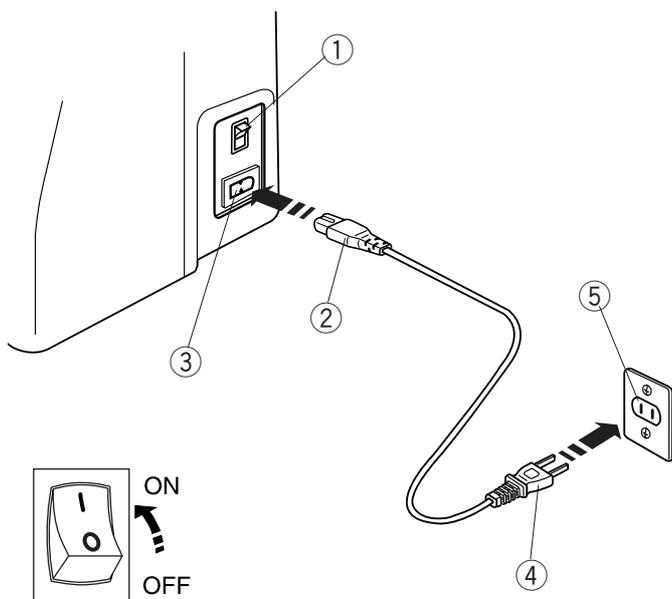
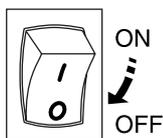


- 1 Canette
- 2 Brosse anti-peluches
- 3 Broche porte-bobine supplémentaire
- 4 Feutre
- 5 Porte-bobine
- 6 Disque fixe-bobine (grand modèle)
- 7 Disque fixe-bobine (petit modèle)
- 8 Ciseaux
- 9 Tournevis
- 10 Tournevis
- 11 Jeu d'aiguilles
- 12 Cadre à broder
- 13 Guide d'utilisation
- 14 Feuilles de patrons
- 15 Cordon d'alimentation
- 16 CD vidéo de formation
- 17 Housse souple

PRÉPARATION DU TRAVAIL DE COUTURE

Raccordement de la machine au secteur

Placer l'interrupteur d'alimentation en position d'arrêt et insérer la fiche du cordon dans la prise de la machine. Raccorder le cordon d'alimentation à la prise de courant murale et placer l'interrupteur en position marche.



- ① Interrupteur d'alimentation
- ② Fiche de la machine
- ③ Prise de la machine
- ④ Fiche d'alimentation
- ⑤ Prise murale

REMARQUE :

À la mise sous tension, il faut environ dix secondes à la machine pour démarrer.

Pour votre sécurité :

Pendant le fonctionnement de la machine, maintenez toujours votre attention sur la zone de couture et ne touchez aucun élément en mouvement tel que le levier releveur de fil, le volant ou l'aiguille.

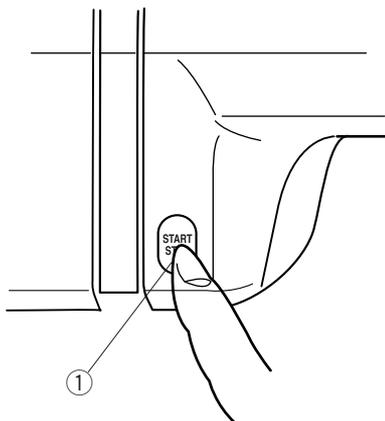
Éteignez et débranchez toujours la machine :

- lorsque vous laissez la machine sans surveillance,
- lorsque vous installez ou démontez des éléments,
- lorsque vous nettoyez la machine.

Fiche polarisée (pour les États-Unis et le Canada uniquement) :

Le symbole « O » d'un interrupteur désigne la position « Arrêt ».

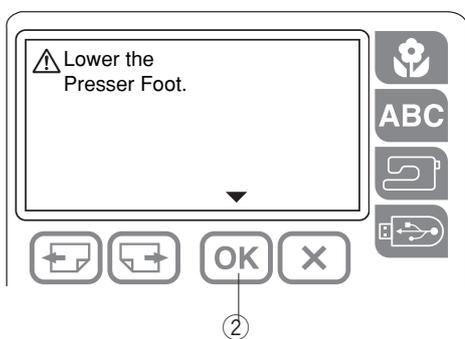
Pour les machines munies d'une fiche polarisée (une lame plus large que l'autre) : afin de réduire les risques d'électrocution, cette fiche ne peut être introduite dans une prise polarisée que d'une seule façon. Si la fiche n'entre pas dans la prise, retournez-la. Si elle n'entre toujours pas, prenez contact avec un électricien compétent qui installera une prise appropriée. Ne modifier en aucune façon la fiche.



Bouton marche/arrêt (Start/Stop)

Appuyer sur ce bouton pour démarrer ou arrêter la machine.

- ① Bouton marche/arrêt (Start/Stop)

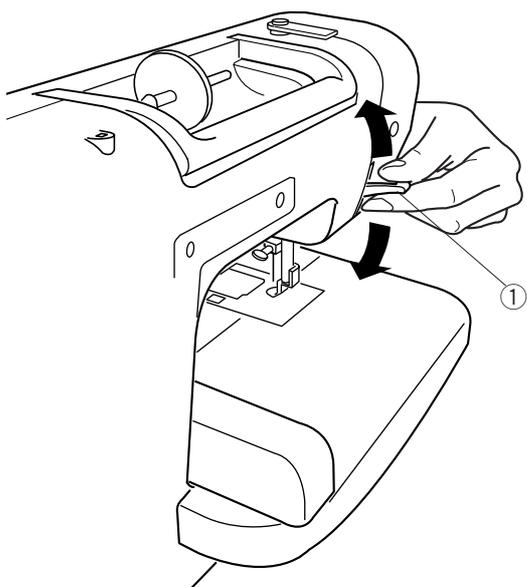


REMARQUE :

Si vous appuyez sur le bouton marche/arrêt sans avoir abaissé le pied presseur, un message d'avertissement s'affiche sur l'écran à cristaux liquides.

Abaissez le pied presseur et appuyez sur la touche OK pour revenir à l'affichage précédent.

- ② Touche OK

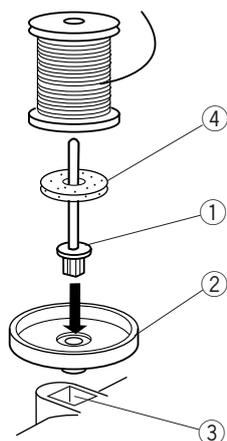
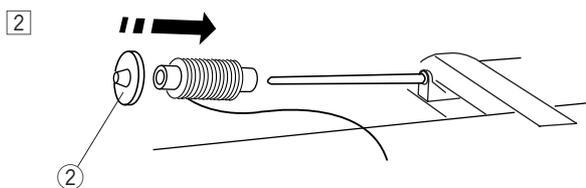
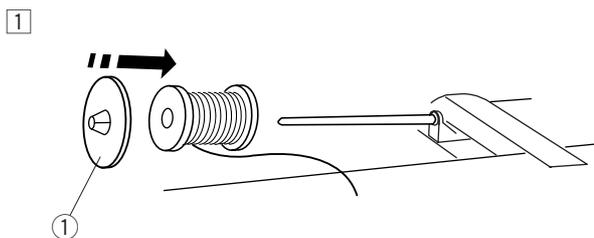
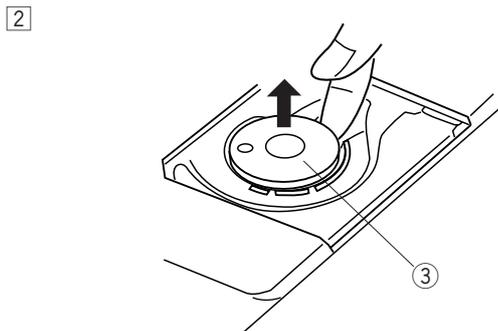
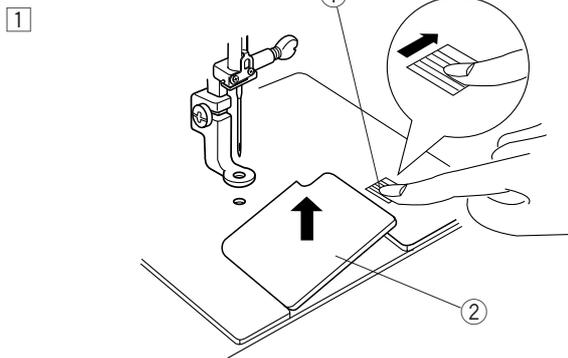


Relève-presseur

- ① Relève-presseur

Le relève-presseur permet de relever et d'abaisser le pied presseur.

Vous pouvez le relever plus haut que la position haute normale pour pouvoir retirer aisément le pied presseur ou pour mettre en place le cadre à broder.



Remplissage de la canette

Retrait de la canette

- 1 Faire glisser le bouton d'ouverture de la plaque de recouvrement du crochet vers la droite, puis retirer la plaque.

- 2 Soulever la canette pour la sortir du porte-canette.

- 1 Bouton d'ouverture de la plaque de recouvrement du crochet
- 2 Plaque de recouvrement du crochet
- 3 Canette

Mise en place de la bobine de fil

- 1 Placer la bobine de fil sur la broche porte-bobine, le fil sortant de la bobine comme illustré. Installer le disque fixe-bobine grand modèle et le plaquer contre la bobine de fil.

- 1 Disque fixe-bobine grand modèle

- 2 Utiliser le disque fixe-bobine petit modèle pour maintenir des bobines plus petites ou plus étroites.

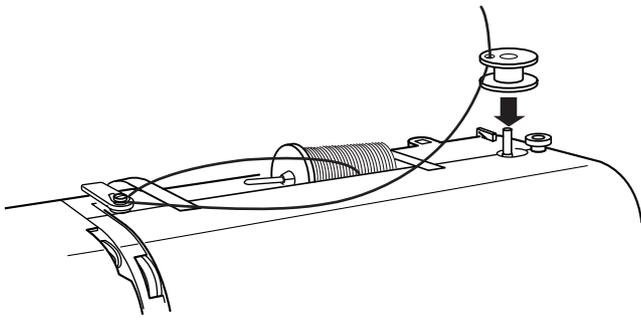
- 2 Disque fixe-bobine petit modèle

Broche porte-bobine supplémentaire

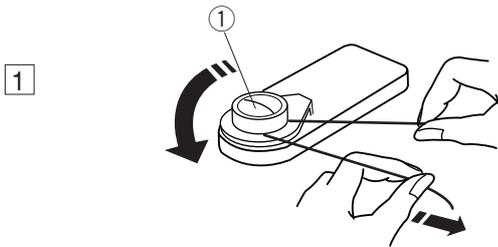
Utiliser la broche porte-bobine supplémentaire lorsqu'il est nécessaire au cours d'un travail de broderie de remplir la canette sans retirer le fil de la machine. Insérer la broche porte-bobine supplémentaire dans le porte-bobine puis dans l'orifice situé à côté de la broche porte-bobine horizontale.

Placer le disque en feutre sur la broche porte-bobine et disposer la bobine de fil dessus, comme illustré.

- 1 Broche porte-bobine supplémentaire
- 2 Porte-bobine
- 3 Orifice
- 4 Feutre

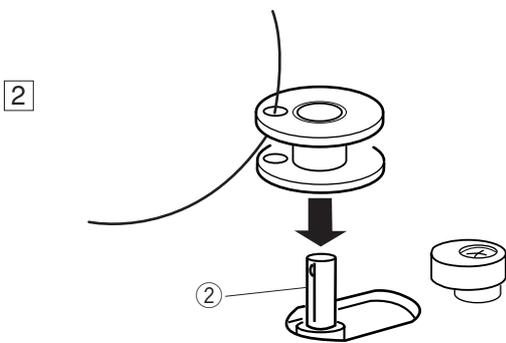


Remplissage de la canette



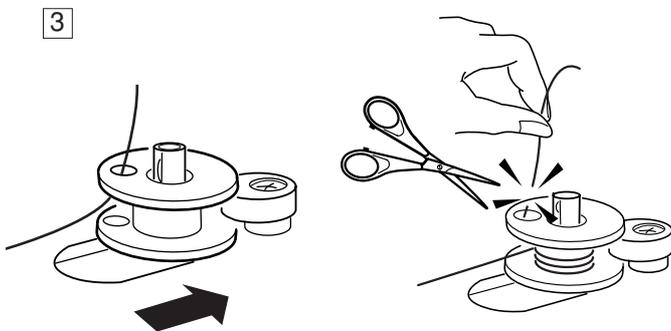
1 Passer le fil autour du guide-fil du bobineur de canette en le tenant à deux mains.

① Guide du fil du bobineur de canette



2 Passer le fil dans l'orifice de la canette, en l'enfilant de l'intérieur vers l'extérieur. Placer la canette sur l'axe du bobineur.

② Axe du bobineur de canette



3 Repousser l'axe vers la droite. Appuyer sur le bouton marche/arrêt (Start/Stop) tout en maintenant le bout du fil. Arrêter la machine dès que la canette a effectué quelques tours.

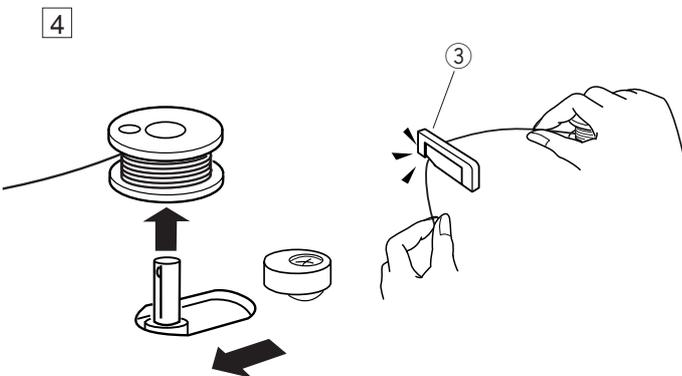
Coupez le fil près de l'orifice de la canette.

4 Appuyer une nouvelle fois sur le bouton marche/arrêt (Start/Stop). Lorsque la canette est complètement remplie, elle s'arrête automatiquement.

Appuyer sur le bouton marche/arrêt (Start/Stop) pour arrêter la machine puis ramener l'axe du bobineur de canette vers la gauche.

Retirer la canette et couper le fil avec le coupe-fil de canette.

③ Coupe-fil de canette



REMARQUES :

Ne touchez pas à l'axe du bobineur tant que la machine fonctionne.

Pour des raisons de sécurité, le moteur s'arrêtera automatiquement après avoir fonctionné deux minutes.

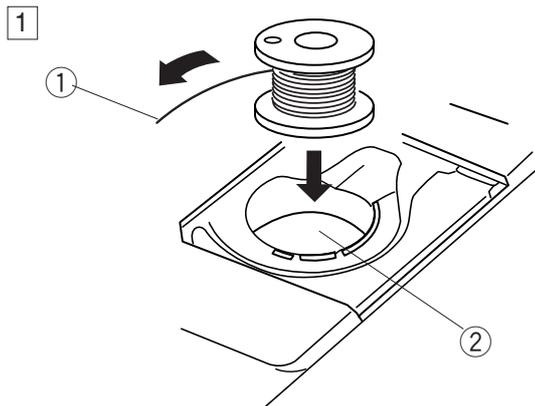
⚠ ATTENTION



Utiliser la canette en plastique Janome pour le crochet horizontal (portant la lettre J).

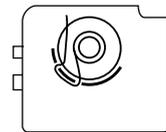
L'utilisation d'autres canettes telles que des canettes en papier pré-remplies peut provoquer des problèmes de couture ou endommager le logement de canette.

Insertion de la canette

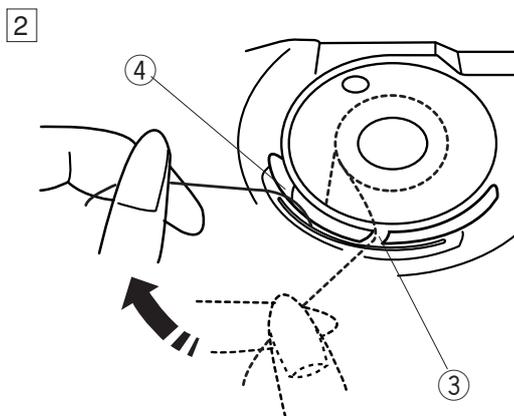


- 1 Relever le relève-presseur. Tourner le volant de façon à amener l'aiguille dans sa position la plus haute. Tirer le fil autour du guide-fil et le passer dessous tout en le tenant au niveau de la bobine. Puis passer le fil vers le bas, par le canal de droite de la molette de tension du fil.

- ① Guide-fil
② Porte-canette

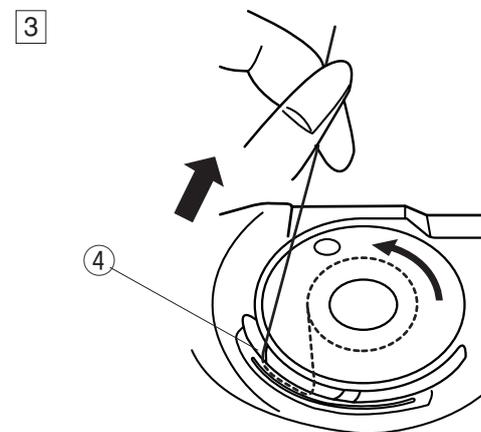


* Reportez-vous au schéma d'enfilage représenté sur la plaque de recouvrement du crochet.



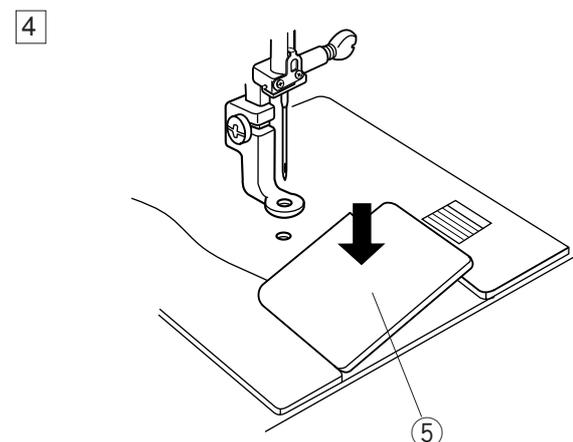
- 2 Guider le fil dans l'encoche située sur le devant du porte-canette. Tirer le fil vers la gauche, en le faisant glisser entre les lames du ressort de tension.

- ③ Encoche frontale



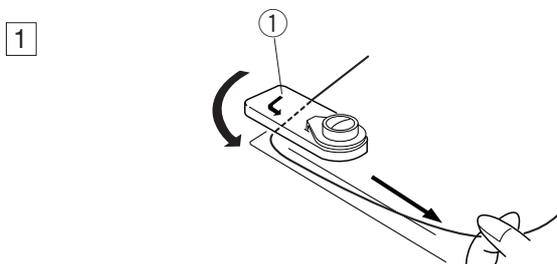
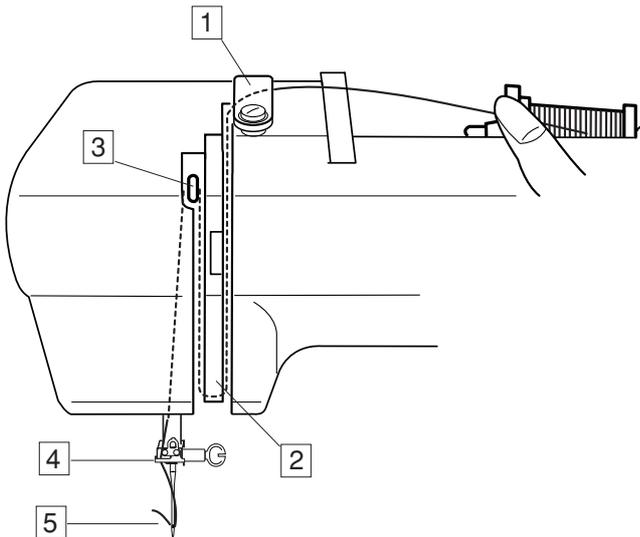
- 3 Continuer à tirer le fil avec précaution jusqu'à ce qu'il s'engage dans l'encoche latérale. Tirer environ 10 cm de fil vers l'arrière.

- ④ Encoche latérale

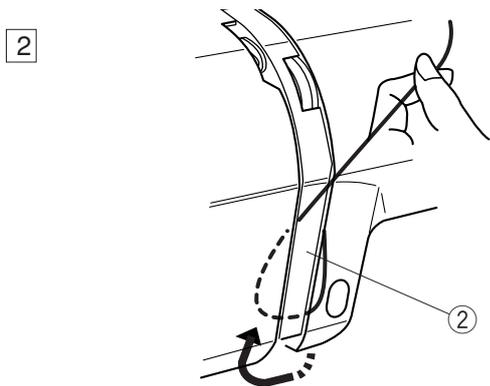


- 4 Réinstaller la plaque de recouvrement du crochet.
⑤ Plaque de recouvrement du crochet

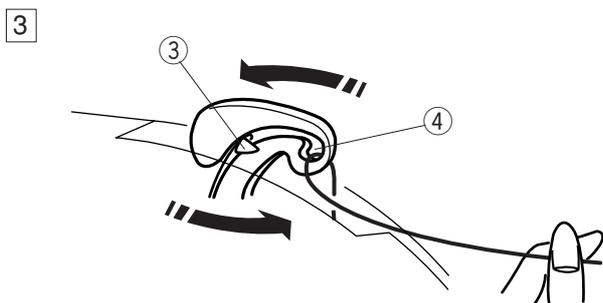
Enfilage de la machine



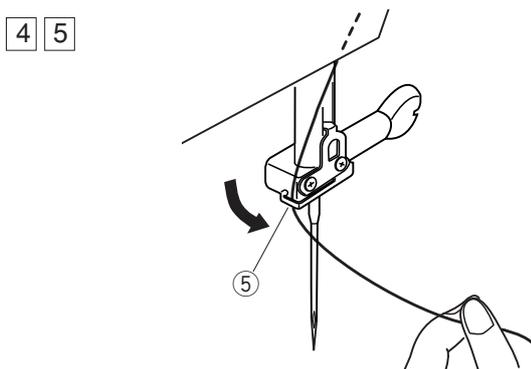
- 1 Relever le relève-presseur. Tourner le volant de façon à amener l'aiguille dans sa position la plus haute. Tirer le fil autour du guide-fil et le passer dessous tout en le tenant au niveau de la bobine. Puis passer le fil vers le bas, par le canal de droite de la molette de tension du fil.
① Guide-fil



- 2 Tirer fermement le fil autour de la plaque guide-fil et le remonter vers le levier releveur de fil.
② Plaque guide-fil



- 3 Faire passer le fil par la fente et vers le bas dans le chas du levier releveur, comme illustré. Tirer le fil vers le bas par le canal de gauche.
③ Fente
④ Chas du levier releveur de fil

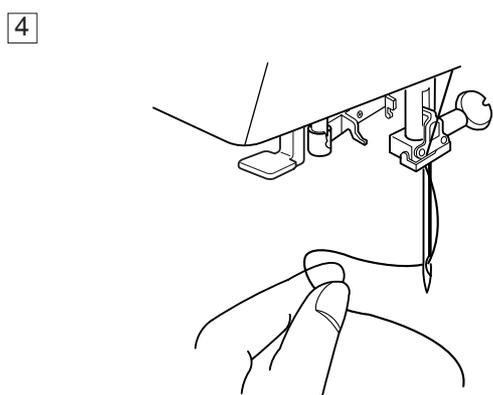
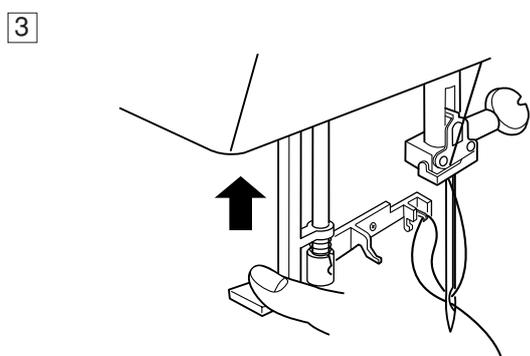
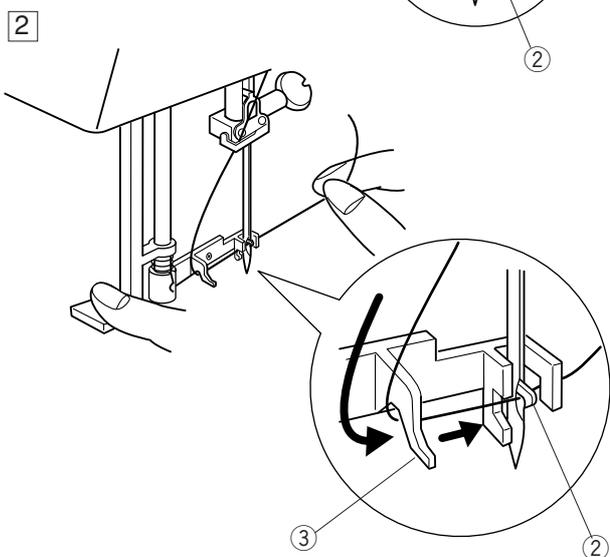
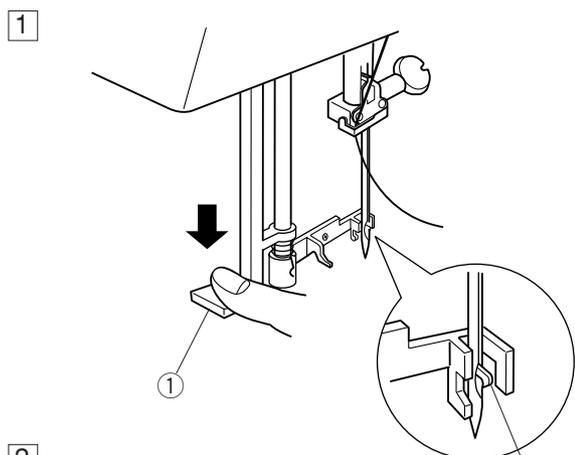


- 4 Faire passer le fil derrière le guide-fil inférieur par la droite.
- 5 Glisser le fil dans le guide-fil de la barre à aiguille par la gauche.
⑤ Guide-fil de la barre à aiguille

Enfiler l'aiguille de l'avant vers l'arrière à la main ou utiliser l'enfile-aiguille intégré.

REMARQUE :
Reportez-vous à la page 10 pour l'enfile-aiguille intégré.

Enfile-aiguille



1 Abaisser le pied presseur. Enfoncer la manette de l'enfile-aiguille aussi loin que possible. Le crochet sort du chas de l'aiguille par l'arrière.

- ① Bouton d'enfilage de l'aiguille
- ② Crochet

2 Faire passer le fil autour du guide de l'enfile-aiguille et sous le crochet.

- ③ Guide de l'enfile-aiguille

3 Relâcher progressivement la manette de l'enfile-aiguille tout en tenant de la main l'extrémité du fil. Une boucle se forme au travers du chas de l'aiguille.

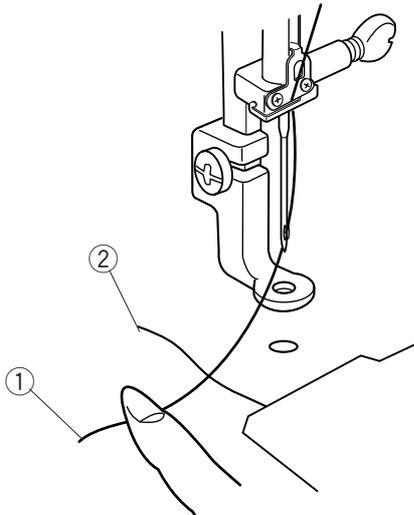
4 Retirer la boucle de l'enfile-aiguille et tirer l'extrémité du fil hors du chas de l'aiguille.

REMARQUES :

L'enfile-aiguille fonctionne bien avec les fils n° 50-90 et avec les aiguilles n° 11-16, ainsi qu'avec l'aiguille à pointe bleue.

Installation du fil de canette

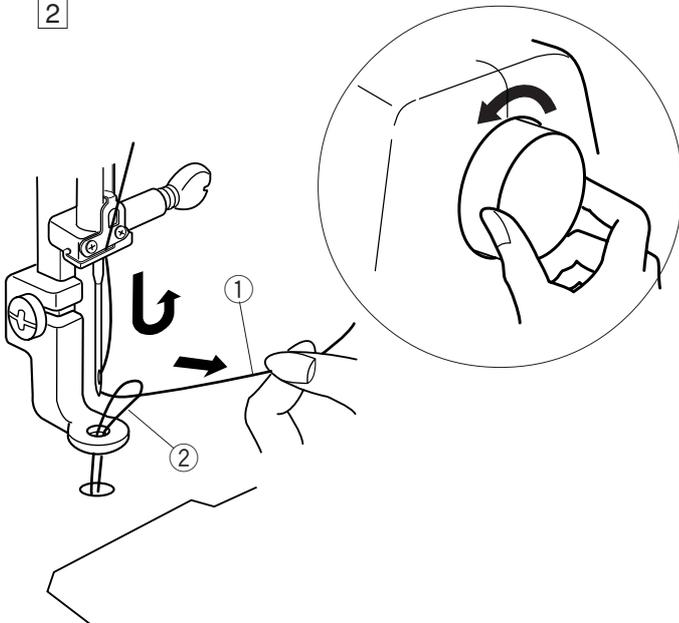
1



1 Relever le relève-presseur. Maintenir le fil d'aiguille avec le doigt.

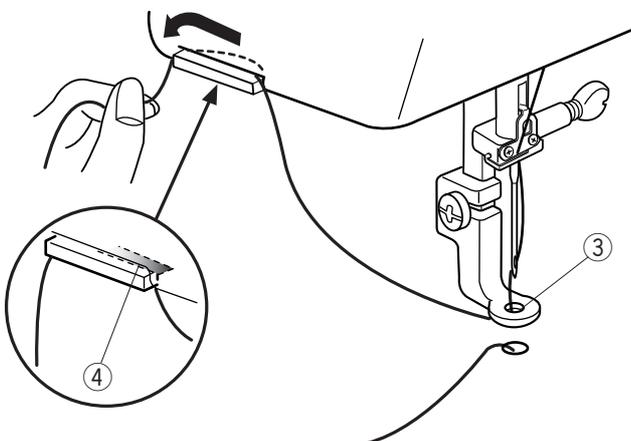
- ① Fil d'aiguille
- ② Fil de canette

2



2 Tourner le volant à main d'un tour complet vers soi. Tirer le fil de l'aiguille afin de former une boucle de fil de canette.

3



3 Passer le fil d'aiguille par l'orifice du pied de broderie et le remonter vers le support de fil en laissant environ trois centimètres de fil libre.

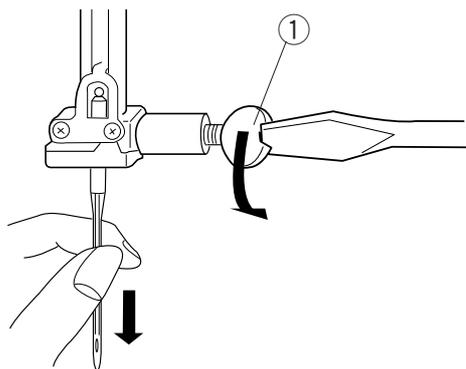
- ③ Orifice
- ④ Support de fil

Changement de l'aiguille

⚠ ATTENTION

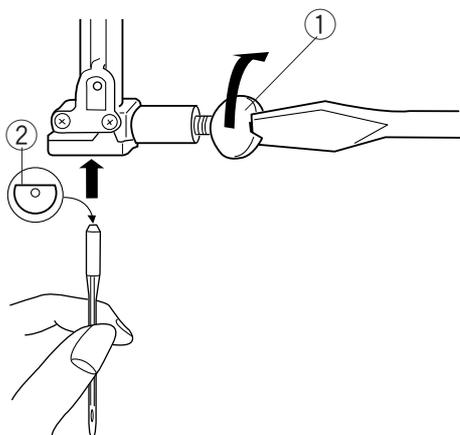
Veillez à toujours mettre l'interrupteur d'alimentation sur la position d'arrêt et à débrancher la machine du secteur avant de changer l'aiguille.

1



- 1 Mettre l'interrupteur d'alimentation en position d'arrêt. Relever l'aiguille en tournant le volant et abaisser le pied presseur. Desserrer la vis du pince-aiguille en la tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Retirer l'aiguille du pince-aiguille.

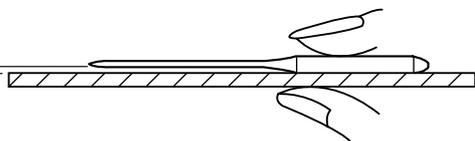
2



- 2 Introduire une nouvelle aiguille dans le pince-aiguille, le côté plat de l'aiguille orienté vers l'arrière.
 - 1 Vis du pince-aiguille
 - 2 Côté plat de l'aiguille

Lorsque vous insérez l'aiguille dans le pince-aiguille, repoussez-la à fond vers le haut et serrez fermement la vis.

3



- 3 Pour vérifier si une aiguille est droite, placer le côté plat de l'aiguille sur une surface plane (plaque à aiguille, miroir etc.). L'écartement entre l'aiguille et la surface plane doit être le même partout.
 - 3 Écartement

Ne jamais utiliser une aiguille émoussée.

REMARQUES :

Utiliser les aiguilles à pointe bleue n° 11 pour les tissus fins.

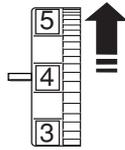
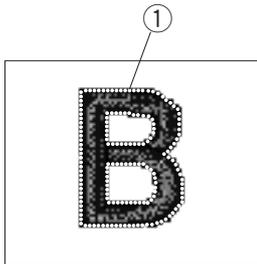
Pour les tissus moyens et grossiers, utiliser les aiguilles n° 14.

Réglage de la tension du fil



Tension de fil équilibrée :

Une petite portion du fil d'aiguille est visible sur l'envers du tissu.

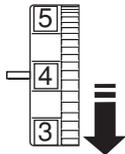


Lorsque le fil d'aiguille est trop tendu :

Le fil de canette est visible à l'endroit du tissu.

Réduire la tension en sélectionnant un nombre inférieur sur la molette de tension.

① Fil de canette



Lorsque le fil d'aiguille n'est pas assez tendu :

Le fil d'aiguille forme des boucles et la couture a un aspect ébouriffé.

Augmenter la tension en sélectionnant un nombre supérieur sur la molette de tension.

Stabilisateurs

Pour obtenir la meilleure qualité de broderie, il est essentiel d'utiliser des stabilisateurs.

Types de stabilisateurs

Le stabilisateur à déchirer est fabriqué en fibres qui se déchirent facilement. Utiliser des stabilisateurs à déchirer pour les tissus stables. Après la broderie, déchirer le stabilisateur de façon à ce que la petite portion restante sous les piqûres n'affecte pas le patinage.

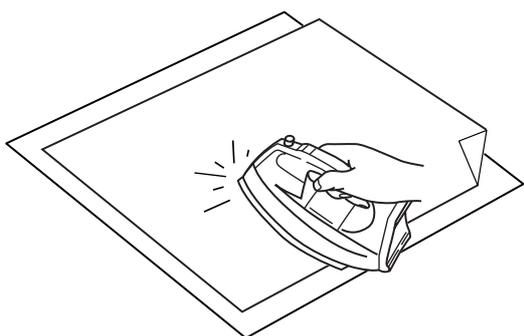
Le stabilisateur thermocollant est un stabilisateur de type adhésif pour les tricots et tous types de tissus instables. Il s'applique sur l'envers du tissu avec un fer à repasser.

Le stabilisateur à découper est un non-tissé qui ne s'effile pas. Couper la portion excédentaire après la broderie. Utiliser des stabilisateurs à découper pour les tricots et tous types de tissus instables.

Le stabilisateur soluble à l'eau se dissout dans l'eau. Utiliser ce stabilisateur pour les travaux de broderie sur blanc ou dentelle, et également à l'endroit des tissus bouclés tels que les serviettes de bain, afin d'éviter que les boucles ne dépassent de la broderie.

Le stabilisateur autocollant est un papier adhésif utilisé pour fixer un petit bout de tissu ou un ouvrage qui ne peut être maintenu par le cadre.

On l'utilisera également pour le velours et autres tissus molletonnés qui seraient marqués définitivement par le cadre.



Stabilisateur adhésif (thermocollant)

Placer le côté brillant du stabilisateur sur l'envers du tissu. Relever un coin du stabilisateur et le coller avec un fer à repasser.

REMARQUES :

Relever un coin du stabilisateur afin de faciliter le décollage du surplus après la couture.
La température de repassage peut varier en fonction du type d'adhésif du stabilisateur.

Utilisation :

Le stabilisateur doit être fixé sur l'envers du tissu.

Plusieurs couches de stabilisateurs peuvent s'avérer nécessaires.

Les tissus feutrés ou stables n'ont pas besoin d'être stabilisés et peuvent être brodés directement.

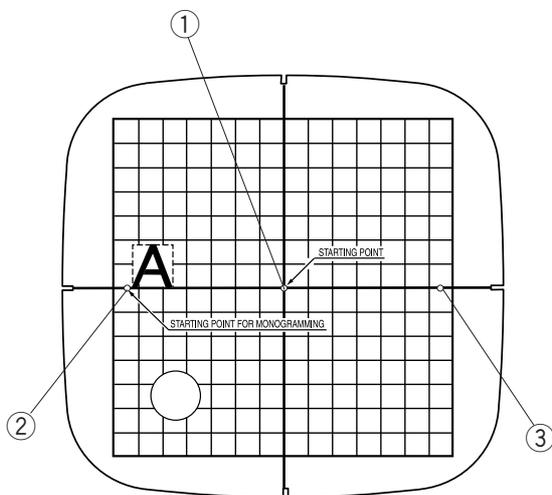
Pour les tissus fermes, vous pouvez placer une mince feuille de papier sous le tissu.

Utiliser un type non adhésif pour broder des tissus qui ne peuvent être repassés ou pour les parties difficiles à repasser.

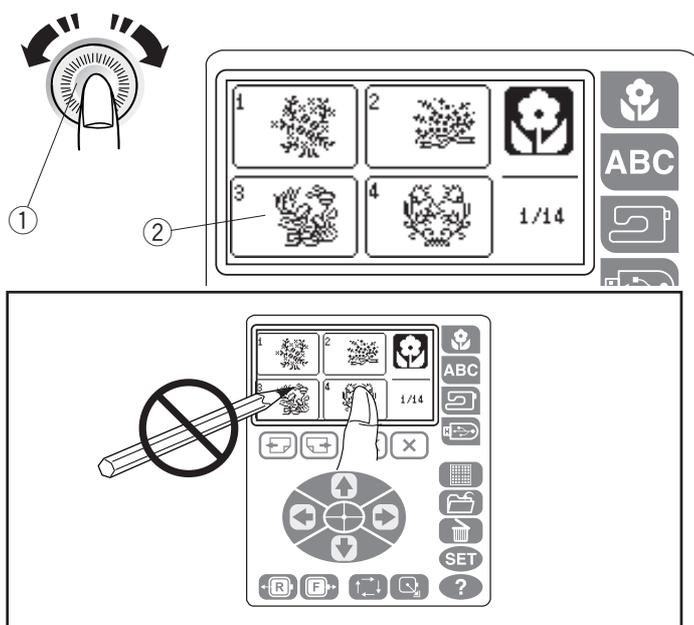
Découper le stabilisateur à une dimension supérieure au cadre à broder et le placer sur le cadre de façon à ce que la pièce entière soit fixée dans le cadre, afin d'éviter un défaut de tension du tissu.

Patron

Lorsque vous positionnez le tissu dans le cadre, utilisez le patron pour aligner les axes du tissu sur le centre du cadre. Tracer d'abord les axes sur le tissu et placer celui-ci sur le cadre extérieur. Placer le cadre intérieur et le patron sur le tissu, puis ajuster la position du tissu.



- ① Point central pour la broderie et la broderie de lettrages justifiés au centre
- ② Point le plus à gauche pour la broderie de lettrages justifiés à gauche
- ③ Point le plus à droite pour la broderie de lettrages justifiés à droite



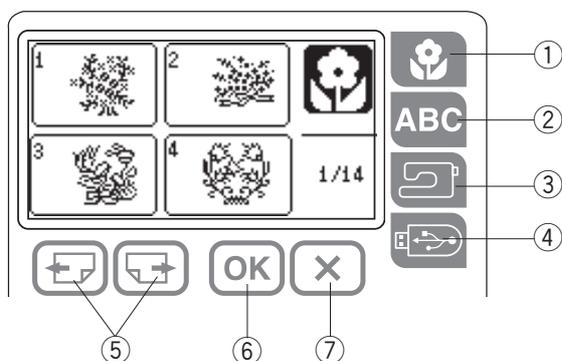
UTILISATION DES TOUCHES

Réglage de la luminosité de l'écran à cristaux liquides

- ① Molette de réglage de luminosité de l'écran à cristaux liquides
- ② Écran à cristaux liquides

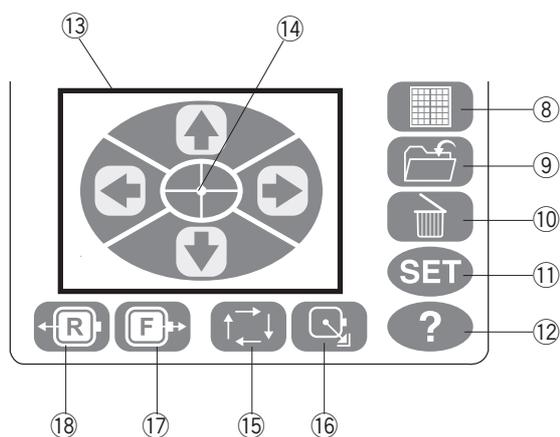
⚠ ATTENTION :

Ne pas toucher pas la surface de l'écran tactile ou du panneau de fonctions avec un objet pointu ou aiguisé comme un crayon, un tournevis, etc.



Panneau de fonctions

- ① **Touche des motifs intégrés**
Appuyer sur cette touche pour afficher la fenêtre de sélection des motifs intégrés. L'écran à cristaux liquides peut afficher jusqu'à 4 motifs. Appuyer sur les touches Page précédente/Page suivante pour afficher les 4 motifs suivants ou précédents. Appuyer sur la touche de l'icône pour sélectionner le motif souhaité. L'écran à cristaux liquides affiche la fenêtre « Prêt à coudre ».
- ② **Touche de lettrage**
Appuyer sur cette touche pour choisir l'une des 3 polices de lettrage ou l'un des motifs de bordure à broder. Pour saisir les caractères, appuyer sur la touche des lettres jusqu'à ce que le caractère voulu apparaisse sur l'écran à cristaux liquides.
- ③ **Touche de la mémoire interne**
Appuyer sur cette touche pour ouvrir le fichier de motif enregistré dans la mémoire interne de la machine.
- ④ **Touche de la clé de mémoire USB**
Appuyer sur cette touche pour ouvrir le fichier de motif enregistré dans la clé de mémoire USB.
- ⑤ **Touches Page précédente/Page suivante**
Appuyer sur la touche Page suivante pour afficher la page suivante et appuyer sur la touche Page précédente pour revenir à la page précédente.
- ⑥ **Touche OK**
Appuyer sur cette touche pour confirmer les réglages et revenir à la fenêtre précédente.
- ⑦ **Touche Quitter**
Appuyer sur cette touche pour fermer la fenêtre actuelle et revenir à l'affichage précédent.

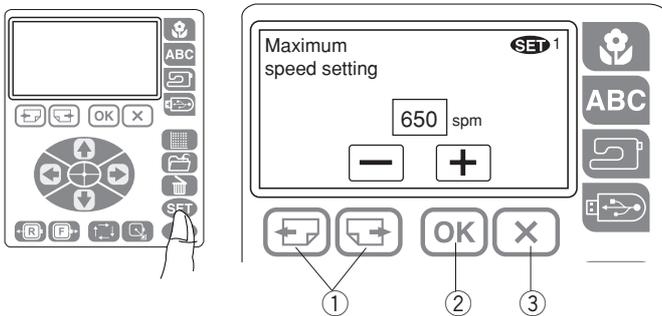


- ⑧ **Touche Édition**
Appuyer sur cette touche pour ouvrir la fenêtre d'édition. Vous allez pouvoir redimensionner, pivoter, inverser et combiner les motifs afin de créer votre propre motif de broderie original.
- ⑨ **Touche de sauvegarde de fichier**
Appuyer sur cette touche pour sauvegarder un lettrage ou un motif modifié dans un fichier.
- ⑩ **Touche Supprimer**
Appuyer sur cette touche pour supprimer le motif sélectionné.
- ⑪ **Touche SET**
Appuyer sur cette touche pour accéder aux fenêtres des réglages personnalisés.
Vous allez pouvoir régler les fonctions de la machine selon vos préférences (voir page 17-20).
- ⑫ **Touche d'aide**
Appuyer sur cette touche pour voir les instructions pas à pas illustrées des opérations de base suivantes :
1. Changement de l'aiguille
2. Insertion de la canette
3. Enfilage de la machine
4. Remplissage de la canette
- ⑬ **Touches de déplacement**
Appuyer sur l'une des 4 touches pour déplacer le cadre à broder dans la direction de la flèche figurant sur la touche. En mode Édition, appuyer sur ces touches pour déplacer le motif sélectionné dans la fenêtre d'édition.
- ⑭ **Touche de centrage**
Appuyer sur cette touche pour amener le cadre à broder en position centrale.
- ⑮ **Touche de traçage**
Appuyer sur cette touche pour tracer le motif de broderie sans piquer.
- ⑯ **Touche de retour du chariot**
Appuyer sur cette touche pour ramener le chariot en position de repos.
- ⑰ **Touche de piqûre avant**
Appuyer sur cette touche pour avancer le cadre à broder. Le cadre avance de 10 points à chaque fois que l'on appuie sur cette touche.
- ⑱ **Touche de piqûre arrière**
Appuyer sur cette touche pour reculer le cadre à broder. Le cadre recule de 10 points à chaque fois que l'on appuie sur cette touche.

Mode Réglage

Réglages de la machine

Un appui sur la touche SET permet d'ouvrir les fenêtres des réglages personnalisés. Vous allez pouvoir régler les 8 fonctions suivantes selon vos préférences.



① Touches Page précédente/Page suivante

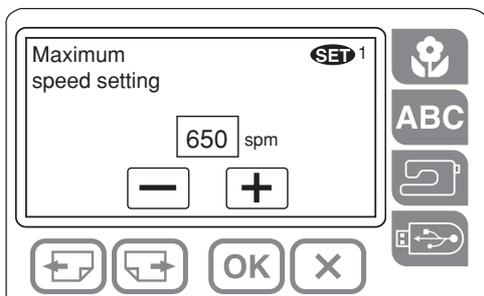
Appuyer sur la touche Page suivante pour afficher la page suivante et appuyer sur la touche Page précédente pour revenir à la page précédente.

② Touche OK

Appuyer sur la touche OK pour confirmer le réglage et revenir à la fenêtre précédente.

③ Touche Quitter

Appuyer sur la touche Quitter pour revenir à la fenêtre précédente sans modifier les réglages.



1. Vitesse maximale

La vitesse maximale de couture peut être modifiée de 400 à 650 p/min.

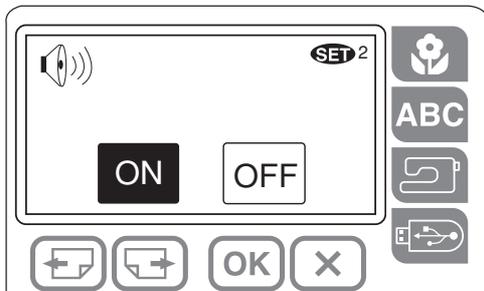
Le réglage par défaut est de 650 p/min.

Appuyer sur la touche - pour réduire la vitesse maximale de couture.

Appuyer sur la touche + pour augmenter la vitesse maximale de couture.

REMARQUE :

Réduire la vitesse de couture pour les motifs réalisés avec des petits points de broderie qui ont tendance à se déformer à vitesse élevée.



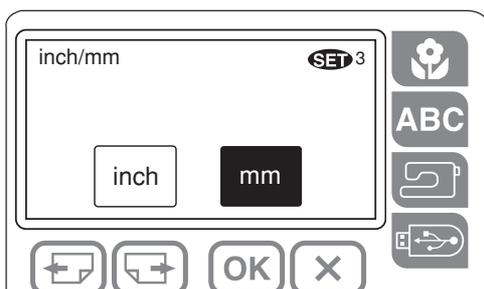
2. Alarme sonore

Il est possible d'activer ou de désactiver l'alarme sonore.

Par défaut, l'alarme sonore est activée.

Appuyer sur la touche ON pour activer l'alarme sonore.

Appuyer sur la touche OFF pour désactiver l'alarme sonore.

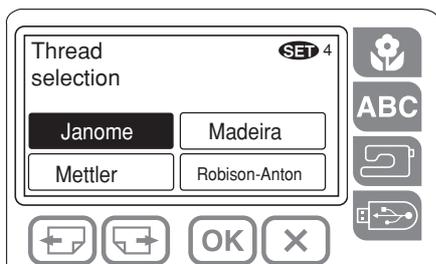


3. Pouces/millimètres

Vous pouvez sélectionner les unités de mesure du système métrique ou du système anglais selon votre préférence.

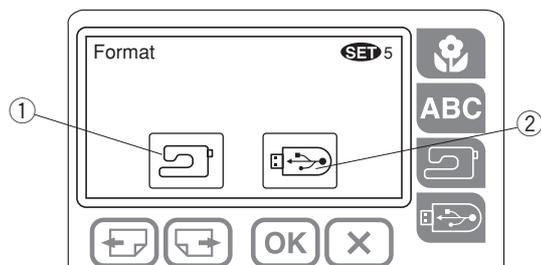
Le réglage par défaut est le système métrique.

Appuyez sur la touche pouces ou mm pour sélectionner l'unité de votre choix.



4. Sélection du fil

Vous pouvez choisir parmi quatre marques de fil à broder. Appuyez sur la touche correspondant au fil que vous souhaitez utiliser. Le code couleur de la marque sélectionnée s'affiche alors sur l'écran de broderie.

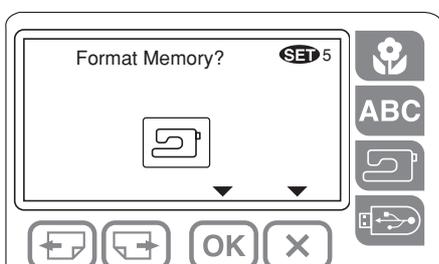


5. Formatage de la mémoire

Si la mémoire interne ou la clé de mémoire USB ne fonctionnent pas suite à un endommagement de la banque de mémoire, il sera nécessaire de les réactiver en les formatant.

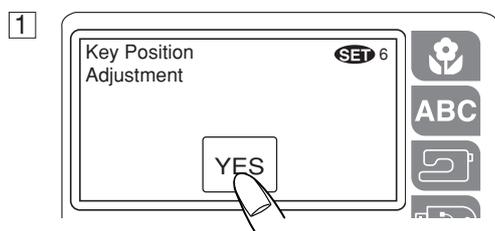
Pour formater la mémoire, sélectionner l'emplacement de mémoire en appuyant sur la touche de l'icône correspondante puis sur la touche OK.

- ① Mémoire intégrée
- ② Clé de mémoire USB



REMARQUE :

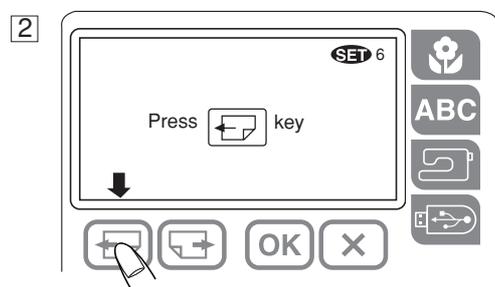
Le formatage effacera toutes les données enregistrées dans la mémoire.



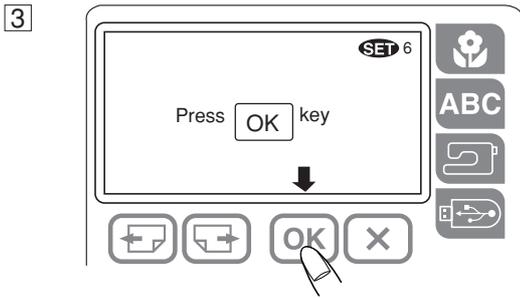
6. Réglage de la position des touches

Si vous trouvez que les touches du panneau de commande sont mal alignées, vous pouvez corriger l'alignement dans la fenêtre de réglage de position des touches.

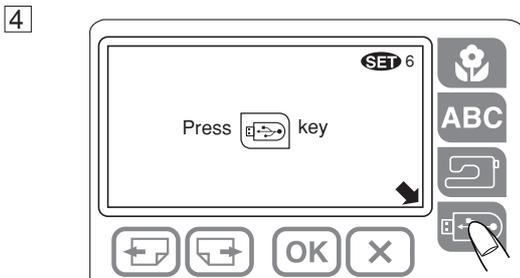
- ① Appuyer au centre de la touche OUI.



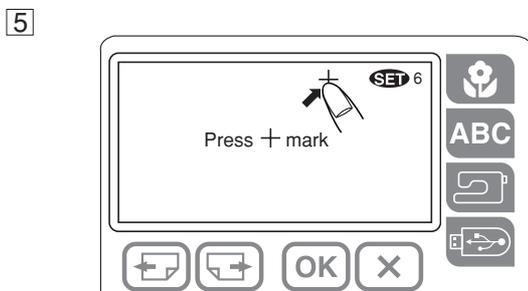
- ② Suivre les directives qui s'affichent dans la fenêtre. Appuyer sur la touche Page précédente.



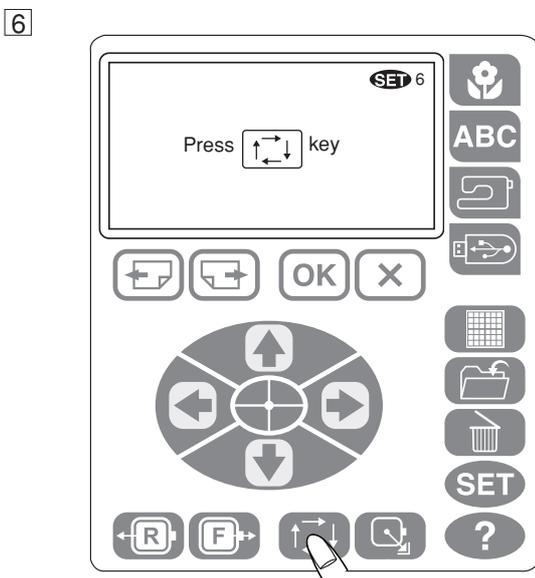
3 Appuyer sur la touche OK.



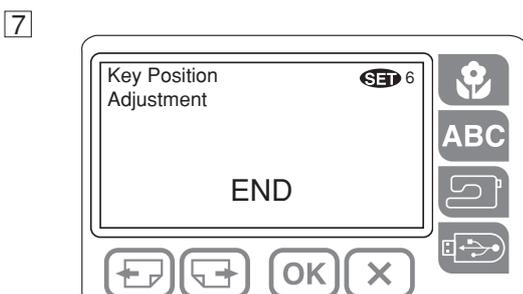
4 Appuyer sur la touche d'ouverture du fichier USB.



5 Appuyer sur la croix.



6 Appuyer sur la touche de traçage.

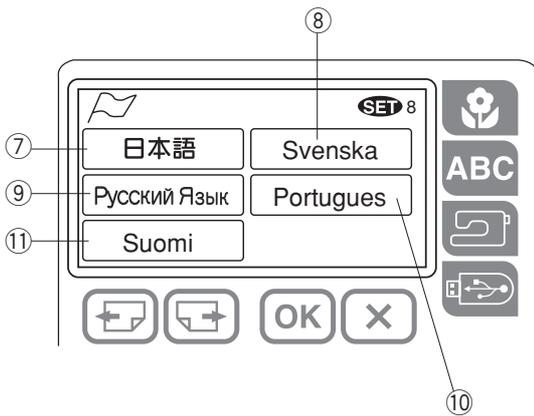
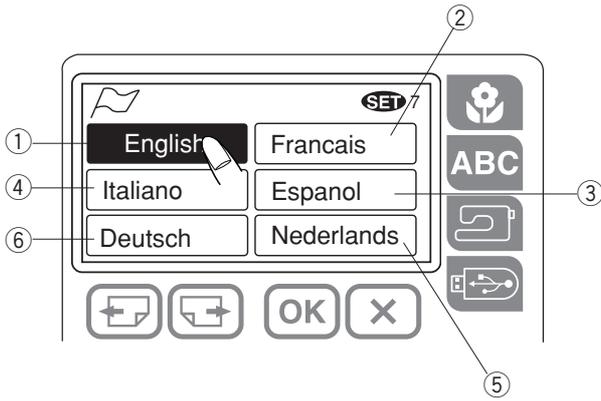


7 Appuyer sur la touche OK pour confirmer le réglage et quitter le mode Réglage.

7. Sélection de la langue

Vous pouvez sélectionner une des 11 langues suivantes en pressant la touche correspondante.

- ① Anglais
- ② Français
- ③ Espagnol
- ④ Italien
- ⑤ Néerlandais
- ⑥ Allemand
- ⑦ Japonais
- ⑧ Suédois
- ⑨ Russe
- ⑩ Portugais
- ⑪ Finnois

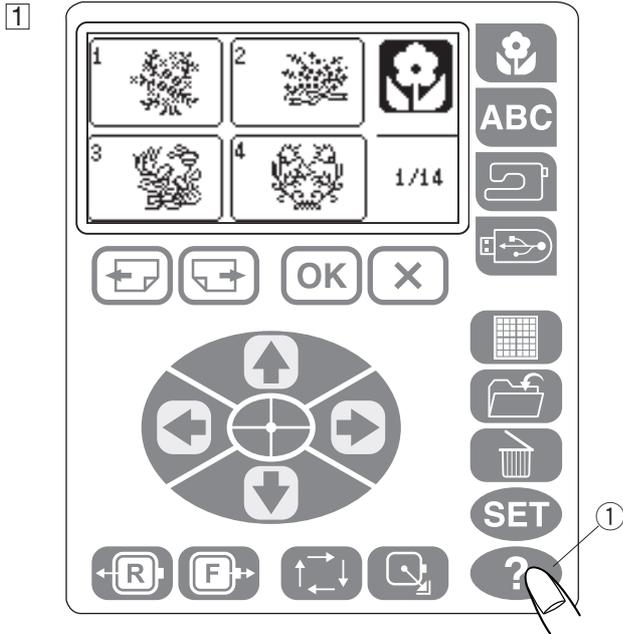


Appuyez sur la touche OK pour confirmer votre choix.



8. Réglages par défaut

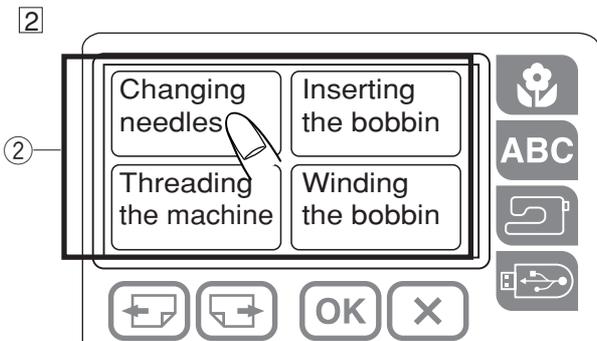
Si vous appuyez sur la touche OUI, tous les réglages hormis le choix de la langue reprennent leurs valeurs par défaut (c'est-à-dire les mêmes valeurs que lorsque vous avez acheté la machine).



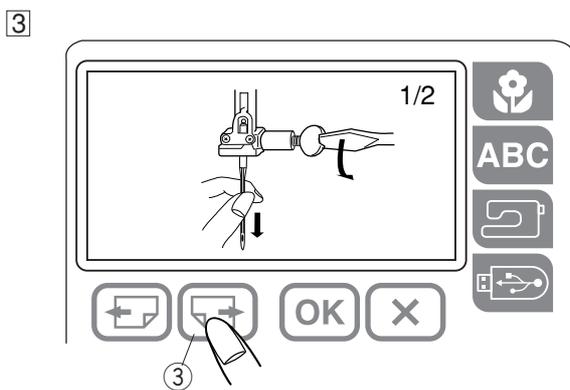
Touche AIDE

Appuyer sur cette touche pour visualiser les rubriques d'aide sur les opérations de base.

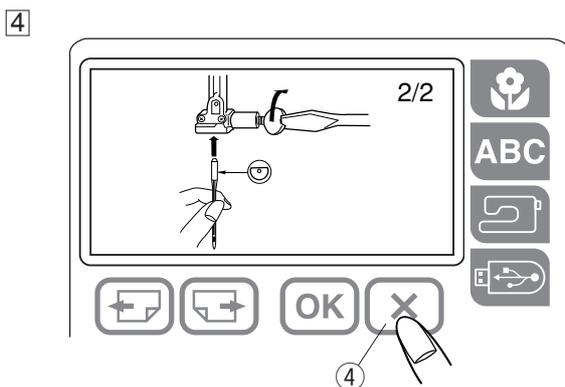
- 1 Appuyer sur la touche d'aide.
 - ① Touche d'aide



- 2 Appuyer sur la rubrique d'aide à afficher.
 - ② Rubriques d'aide

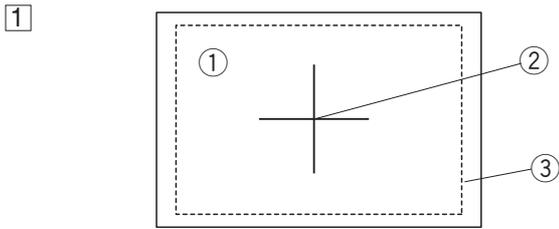


- 3 Appuyer sur la touche Page suivante pour tourner la page.
 - ③ Touche Page suivante



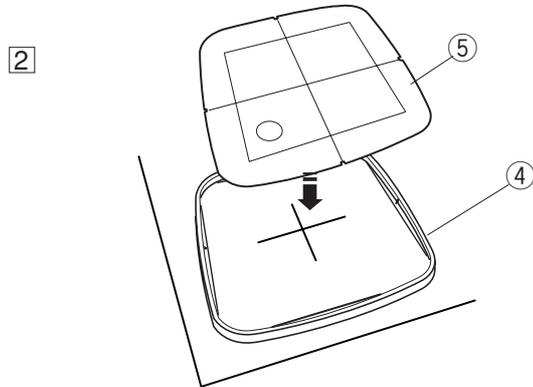
- 4 Appuyer sur la touche Quitter pour revenir à la fenêtre précédente.
 - ④ Touche Quitter

Mise en place du tissu dans le cadre à broder



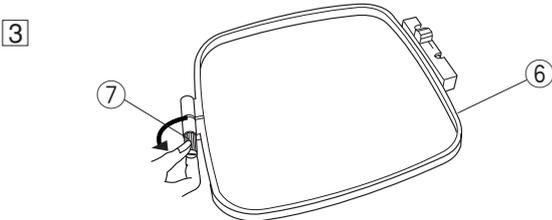
1 Fixer un stabilisateur sur l'envers du tissu. Tracer les lignes de centrage sur l'endroit du tissu à la craie de couturier.

- ① Tissu
- ② Lignes de centrage
- ③ Stabilisateur



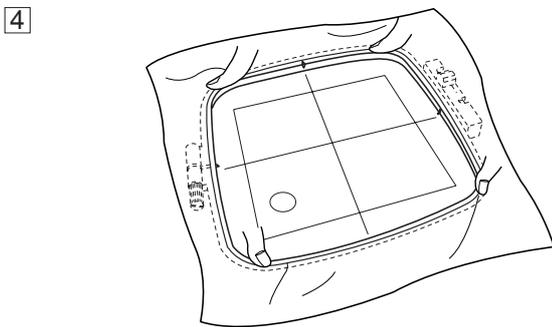
2 Disposer le cadre intérieur avec le patron sur le tissu, en faisant correspondre les lignes de centrage.

- ④ Cadre intérieur
- ⑤ Patron

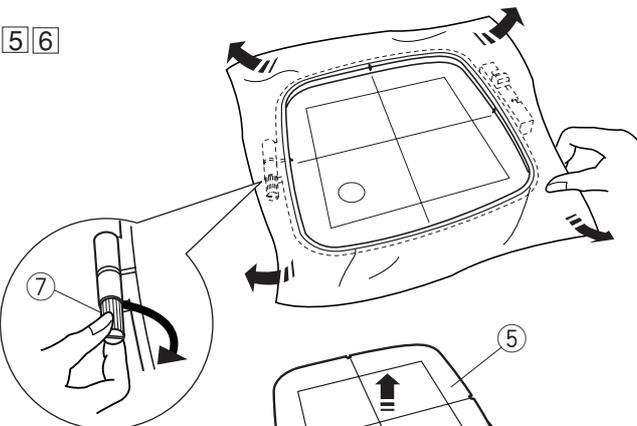


3 Desserrer la vis de serrage du cadre extérieur.

- ⑥ Cadre extérieur
- ⑦ Vis de serrage de cadre

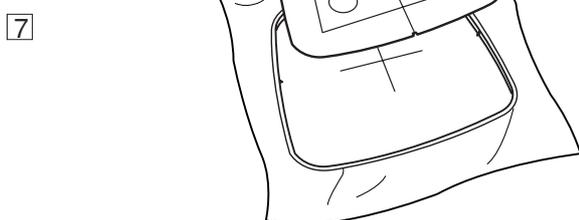


4 Placer le tissu et le cadre intérieur sur le cadre extérieur.
Enfoncer le cadre intérieur dans le cadre extérieur.



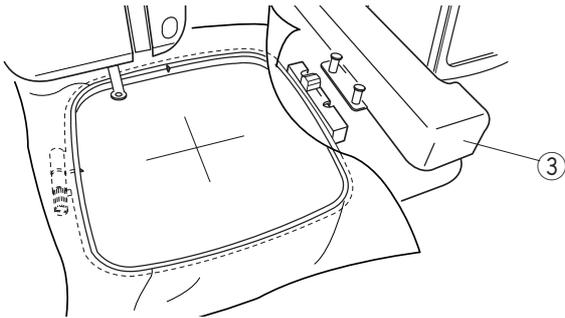
5 Serrer la vis de serrage du cadre.
Tirer sur les angles du tissu pour enlever les faux plis.

6 Serrer solidement la vis de serrage du cadre à broder.

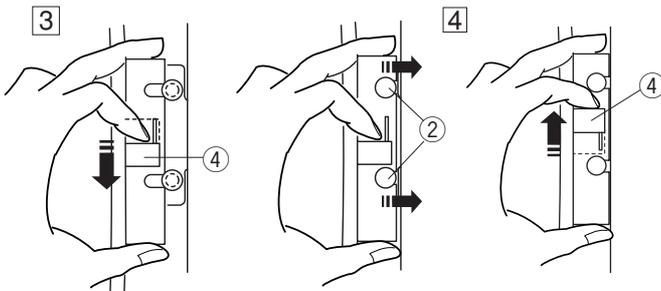
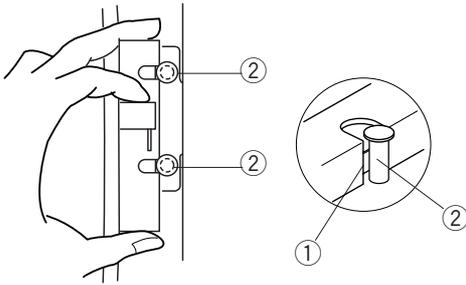


7 Retirer le patron.

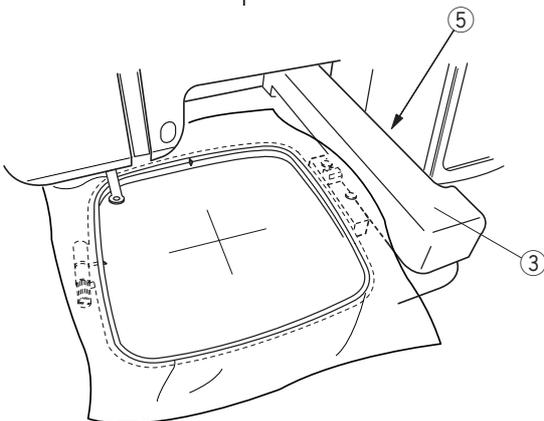
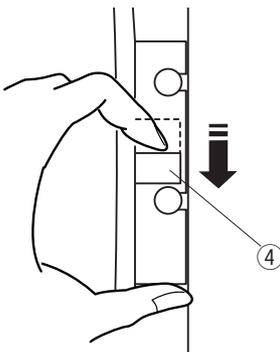
Fixation du cadre à broder sur la machine



1 2



5 6



Installation

- 1 Relever le pied presseur.
- 2 Placer le cadre à broder préparé sur la machine. Positionner le cadre à broder de façon à aligner ses encoches sur les ergots du chariot.

- 1 Encoche
- 2 Ergot du chariot
- 3 Chariot

- 3 Pousser le levier dans le sens de la flèche. Fixer le cadre à broder en le poussant contre les ergots du chariot.

- 4 Levier

- 4 Relâcher le levier pour bloquer le cadre à broder en place.

Retrait

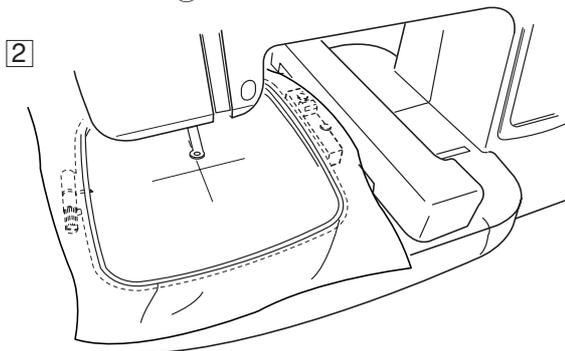
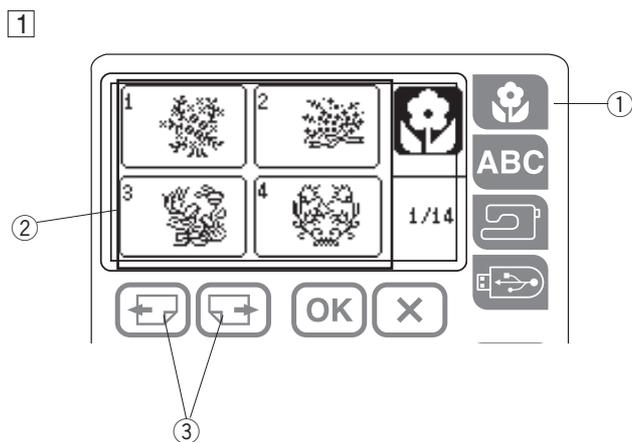
- 5 Relever le pied presseur.

- 6 Pousser le levier dans le sens de la flèche et retirer le cadre à broder.

- 4 Levier

⚠ ATTENTION :

- Prendre soin de ne pas coincer le tissu qui dépasse entre le chariot et le corps de la machine ⑤.
- Ne jamais essayer de déplacer le chariot à la main ou de toucher le chariot lorsqu'il est en mouvement.



Sélection des motifs intégrés

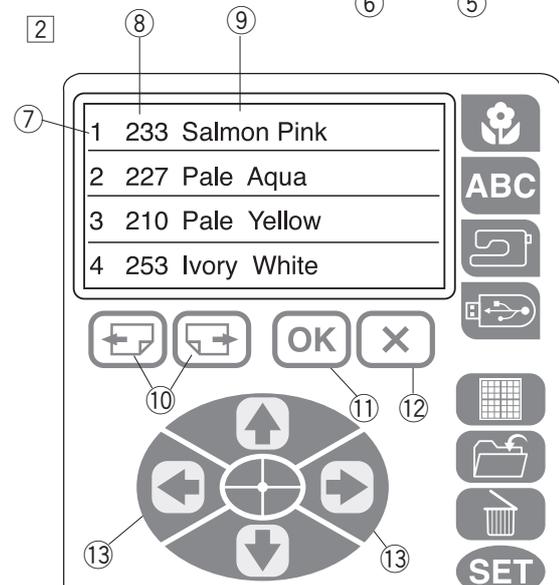
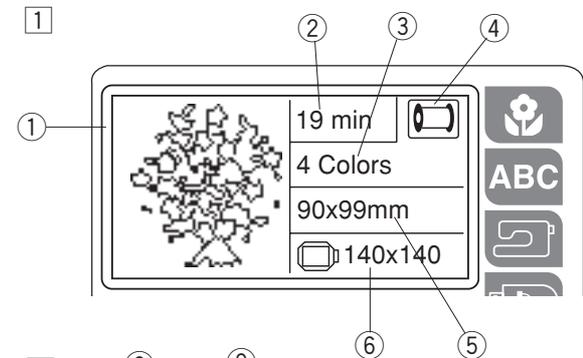
1 Votre Memory Craft vous propose 14 pages présentant 55 motifs intégrés prêts à coudre. Appuyer sur la touche de sélection du motif pour sélectionner le motif que vous désirez broder. Pour voir les motifs de la page suivante, appuyer sur la touche Page suivante.

- ① Touche des motifs intégrés
- ② Touche de sélection du motif
- ③ Touche Page suivante

Pour choisir le motif de broderie, appuyer sur la touche de sélection du motif désiré.

- ② Touche de sélection du motif

2 Le chariot va en position de départ et l'écran « Prêt à coudre » s'affiche.



Écran Prêt à coudre

1 L'écran à cristaux liquides affiche les informations suivantes :

- ① Image du motif sélectionné
- ② Durée de la couture en minutes
- ③ Nombre de couleurs
- ④ Touche d'icône de la bobine
- ⑤ Dimension du motif
- ⑥ Cadre à broder

Appuyer sur la touche d'icône de la bobine pour afficher une liste des couleurs de fil employées dans le motif sélectionné.

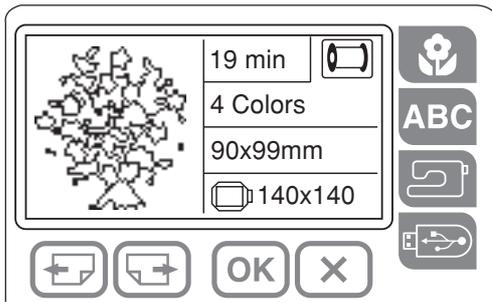
Écran de liste des couleurs

2 Appuyer sur la touche OK pour revenir à la fenêtre initiale.

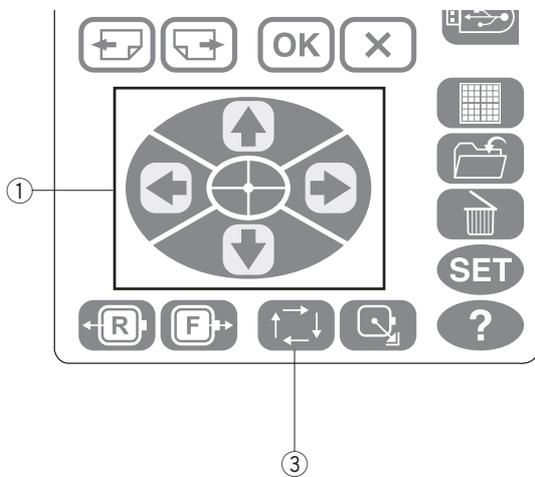
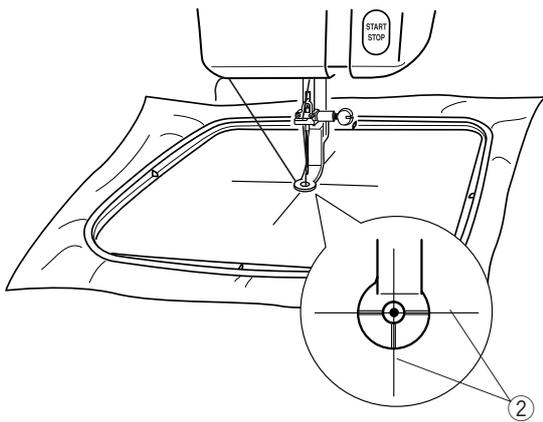
S'il y a trop de couleurs à afficher, appuyer sur la touche Page suivante pour voir le reste des couleurs.

- ⑦ Ordre de couture de la couleur de fil
- ⑧ Code de couleur du fil
- ⑨ Nom de la couleur
- ⑩ Touche Page suivante
- ⑪ Touche OK
- ⑫ Touche Quitter
- ⑬ Touches de déplacement

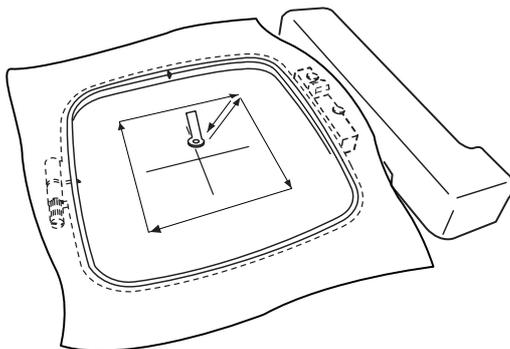
1



2



3



Lancement du travail de broderie

1 Appuyer sur la touche de sélection du motif pour sélectionner le motif souhaité.

2 Régler la position du cadre à broder avec les touches de déplacement ① de façon à ce que la position de piqûre de l'aiguille se trouve juste au-dessus du centre des lignes de centrage ② sur le tissu.

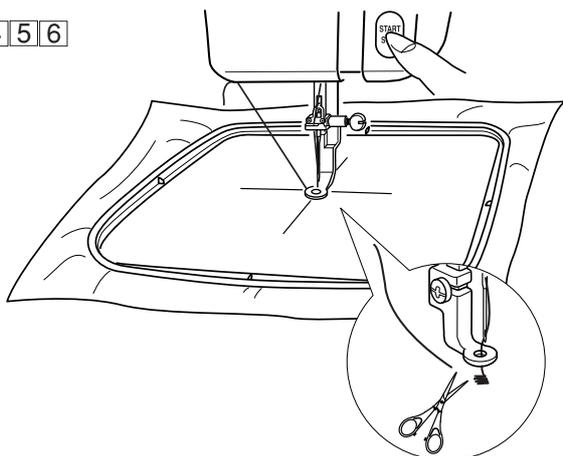
① Touches de déplacement

② Lignes de centrage

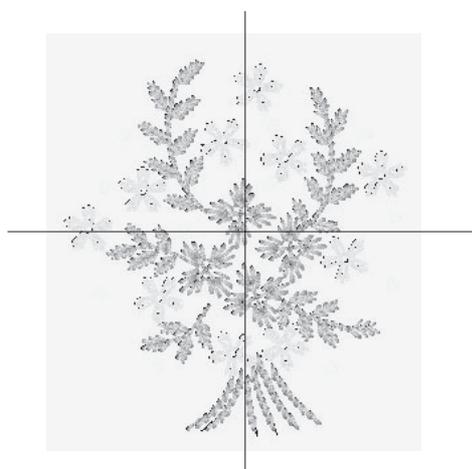
3 Appuyer sur la touche de traçage pour parcourir le contour du motif sélectionné, afin de pouvoir contrôler la position de couture sans piquer.

③ Touche de traçage

4 | 5 | 6



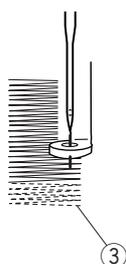
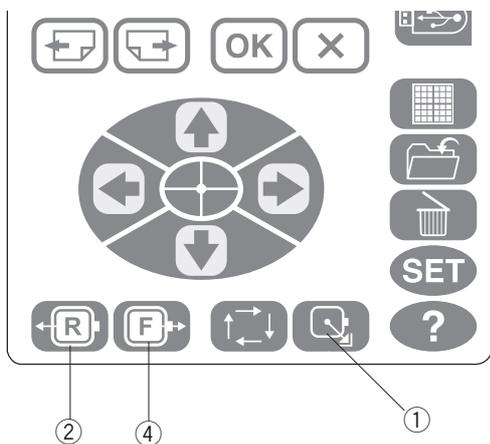
7

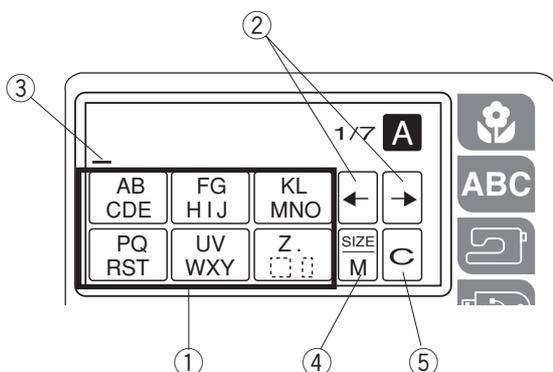
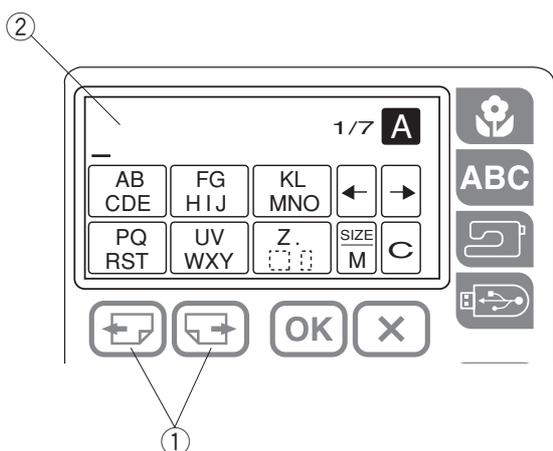
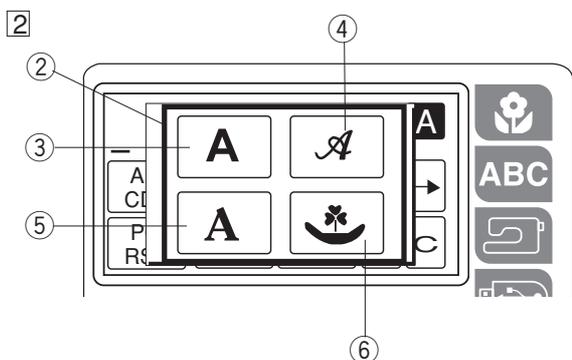
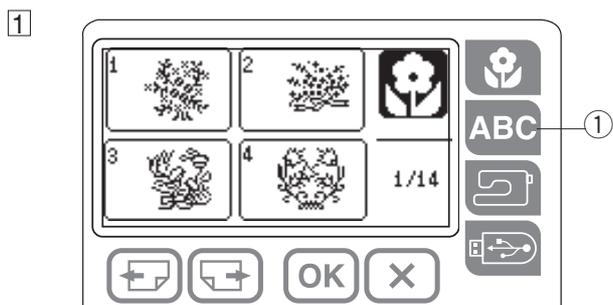


- 4 Abaisser le pied presseur. Appuyer sur le bouton marche/arrêt (Start/Stop) et coudre 5 ou 6 points.
- 5 Appuyer une nouvelle fois sur le bouton marche/arrêt pour arrêter la machine. Relever le pied presseur. Couper le fil qui dépasse.
- 6 Abaisser le pied presseur et appuyer sur le bouton marche/arrêt. La machine coud la section correspondant à la première couleur et s'arrête automatiquement lorsqu'elle a terminé.
- 7 Changer le fil et passer à la section suivante.

En cas de cassure ou d'épuisement du fil supérieur pendant la couture

- 1 Relever le pied presseur et réenfiler le fil d'aiguille.
 - Si la position du chariot gêne l'enfilage, vous pouvez déplacer le cadre à broder pour faciliter l'enfilage en appuyant sur la touche de retour en position de repos.
 - Après avoir réenfilé le fil d'aiguille, appuyer une nouvelle fois sur la touche de retour en position de repos pour ramener le chariot dans la position précédente.
 - ① Touche de retour en position de repos
- 2 Appuyer sur la touche de piqûre arrière ① ou sur la touche de piqûre avant ③ pour déplacer le cadre à broder à l'endroit où le fil a cassé ou s'est terminé ②. Appuyer une fois sur la touche de point arrière ① pour reculer encore de 10 points.
 - ② Touche de piqûre arrière
 - ③ Endroit de la cassure
 - ④ Touche de piqûre avant
- 3 Abaisser le pied presseur, appuyer sur le bouton marche/arrêt (Start/Stop) et coudre 5 à 6 points. Arrêter la machine et couper le fil qui dépasse.
- 4 Appuyer une nouvelle fois sur le bouton marche/arrêt pour redémarrer la machine.





Broderie de lettrage

Choix des polices

1 Vous pouvez choisir 3 styles de police ainsi que les motifs de bordure.

Appuyez sur la touche de lettrage ①. La fenêtre de sélection de la police ② s'ouvre.

- ① Touche de lettrage
- ② Fenêtre de sélection de la police

2 Appuyer sur l'une des touches suivantes pour sélectionner la police voulue.

- ③ Gothic
- ④ Script
- ⑤ Cheltenham
- ⑥ Motif de bordure

Saisie des caractères

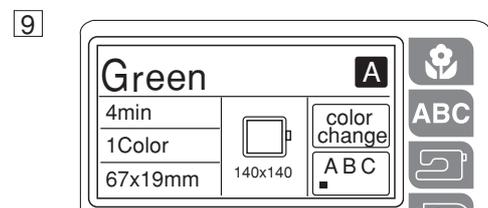
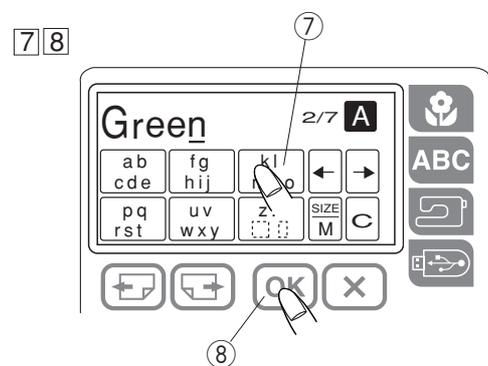
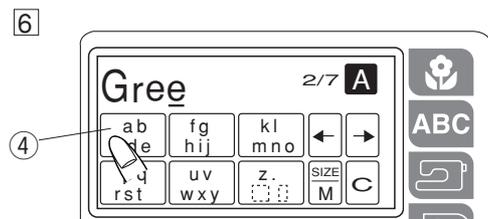
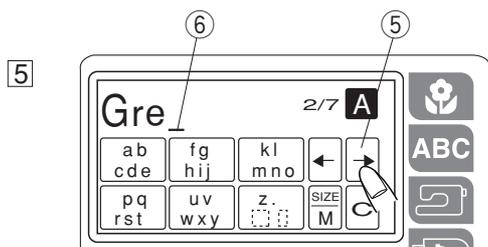
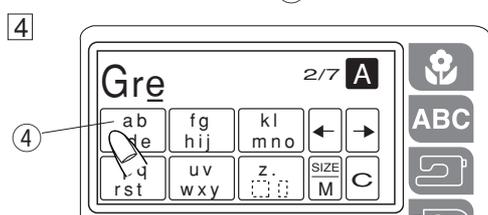
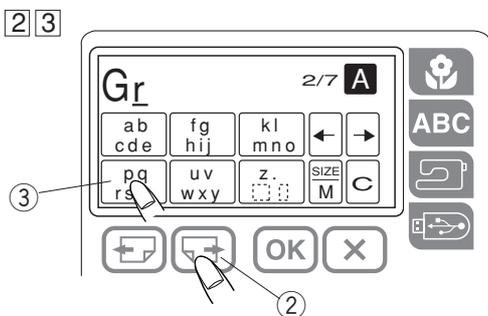
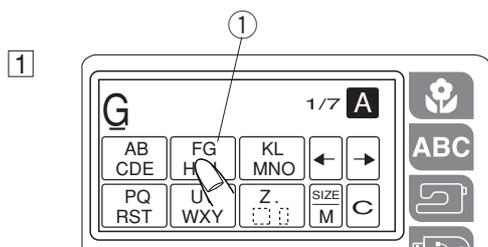
Choisir la police. La fenêtre des lettres majuscules s'ouvre.

Appuyer sur la touche Page suivante pour afficher les minuscules, les chiffres et les caractères européens accentués.

Il est possible de modifier la taille des caractères en appuyant sur la touche de taille des lettres ④.

Pour saisir le caractère, appuyer sur la touche des lettres ou des chiffres jusqu'à ce que le caractère voulu s'affiche.

- ① Touches des lettres majuscules
- ② Touches du curseur
- ③ Curseur
- ④ Touche de taille des lettres
- ⑤ Touche d'effacement



Saisie du lettrage (par exemple : « Green »)

1 Appuyer deux fois sur la touche ① pour sélectionner le « G ».

2 Appuyer sur la touche ② pour sélectionner les minuscules.

3 Appuyer trois fois sur la touche ③ pour sélectionner le « r ».

4 Appuyer cinq fois sur la touche ④ pour sélectionner le « e ».

5 Appuyer sur la touche du curseur ⑤ pour déplacer le curseur en position ⑥.

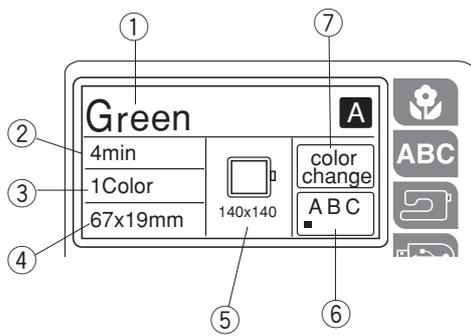
6 Appuyer cinq fois sur la touche ④ pour sélectionner le « e ».

7 Appuyer quatre fois sur la touche ⑦ pour sélectionner le « n ».

8 Appuyer sur la touche OK ⑧.

* Appuyer sur la touche de sauvegarde du fichier pour sauvegarder cette combinaison de lettres.

9 L'écran « Prêt à coudre » s'affiche alors à l'écran.



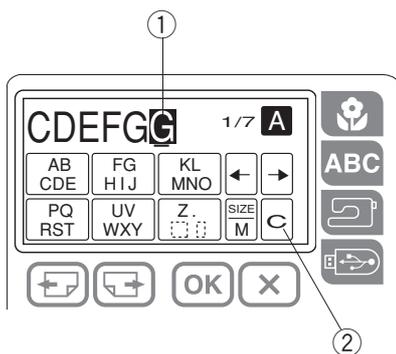
①



②



③



Écran Prêt à coudre

- ① Motif de lettrage à broder
- ② Durée de la couture en minutes
- ③ Nombre de couleurs
- ④ Taille du lettrage
- ⑤ Taille du cadre à broder
- ⑥ Touche de justification
- ⑦ Touche de changement de couleur

Changement de couleur

Vous pouvez coudre un lettrage multicolore en changeant la couleur du fil pour chaque lettre si vous appuyez sur la touche de changement de couleur avant de réaliser le lettrage.

La machine s'arrête automatiquement à chaque fois que la couture d'une lettre est terminée.

Changer de couleur de fil et recommencer à coudre.

Disposition du lettrage à broder

Vous avez le choix entre 3 dispositions du lettrage à broder : justification à gauche, justification au centre et justification à droite.

Appuyer sur la touche de justification pour modifier la disposition du lettrage à broder.

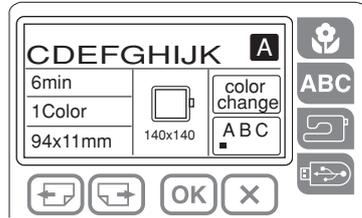
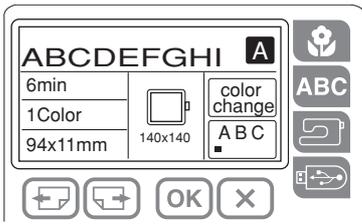
- ① Justification à gauche
- ② Justification au centre
- ③ Justification à droite

Nombre maximum de caractères

Le nombre maximum de caractères est variable selon la police et la taille. Si la saisie dépasse le nombre maximum possible, le dernier caractère saisi sera affiché en surbrillance.

Appuyer sur la touche d'effacement pour supprimer le caractère.

- ① Caractère en surbrillance
- ② Touche d'effacement

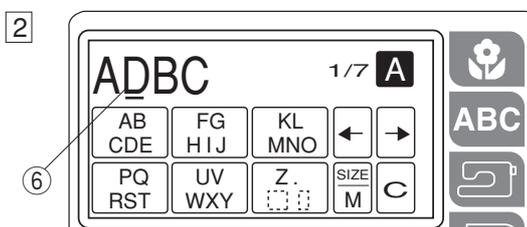
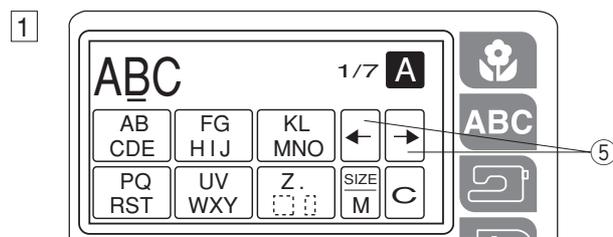
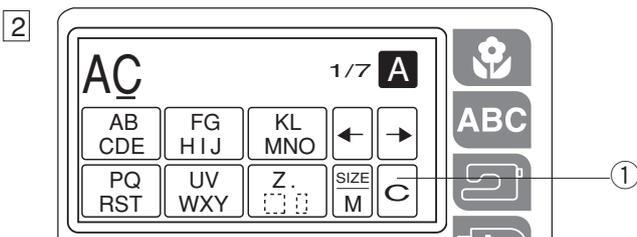
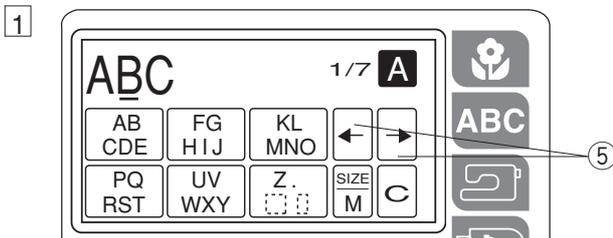
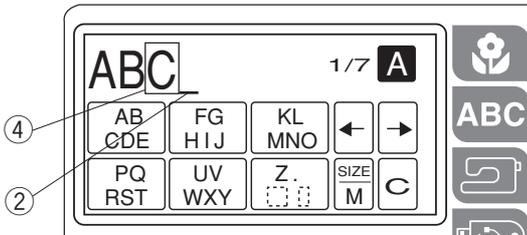
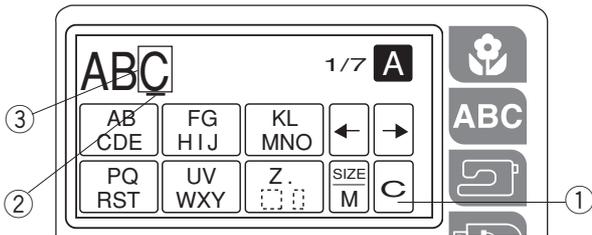


Affichage d'un lettrage long

Si le lettrage est trop long pour s'afficher sur l'écran « Prêt à coudre », appuyer sur les touches Page suivante/ Page précédente pour afficher les caractères cachés.

Exemple : Lettres A à K en taille S.

Les caractères visibles vont de A à I. Appuyer sur la touche Page suivante ; les caractères C à K sont alors visibles.



Suppression d'un caractère

Un appui sur la touche d'effacement ① va supprimer la lettre ③ située au-dessus du curseur ② ou la lettre ④ située devant le curseur ②.

- ① Touche d'effacement
- ② Curseur
- ③ Lettre au-dessus du curseur
- ④ Lettre devant le curseur

① Appuyer sur la touche du curseur pour déplacer le curseur sous la lettre à supprimer.

- ⑤ Touches du curseur

② Appuyer sur la touche d'effacement pour supprimer le caractère.

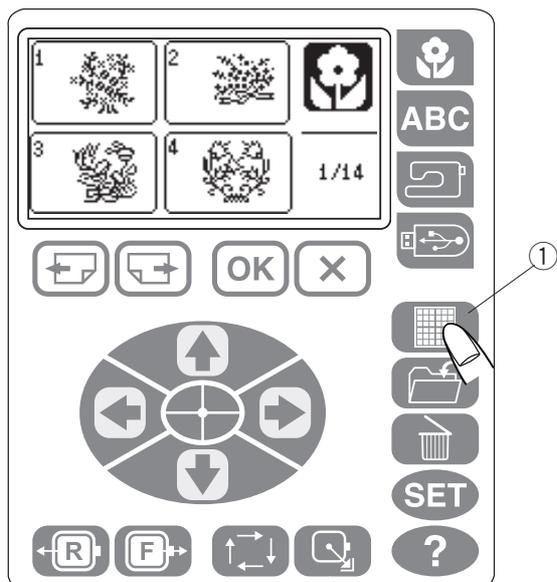
- ① Touche d'effacement

Insertion d'un caractère

Il est possible d'insérer le caractère souhaité devant le curseur.

① Appuyer sur la touche du curseur ⑤ pour déplacer le curseur sous la lettre « B ».

② Appuyer sur la touche quatre fois pour insérer la lettre « D » ⑥.

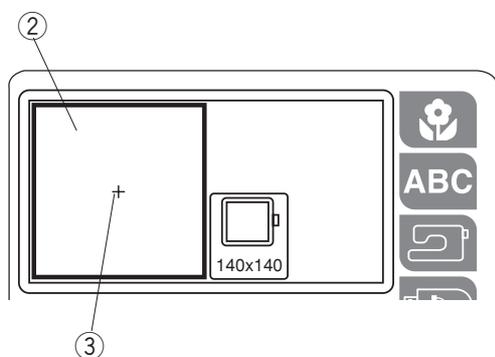


Mode Édition

La fonction d'édition permet de modifier et de combiner des motifs de broderie provenant de la mémoire intégrée afin de créer des dessins originaux et personnels.

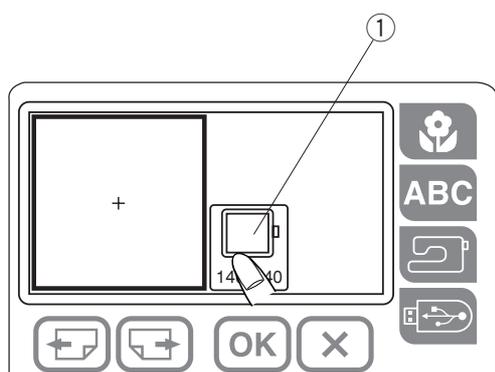
Appuyer sur la touche d'édition ①. La fenêtre d'édition ② du cadre à broder standard s'ouvre.

- ① Touche d'édition
- ② Fenêtre d'édition



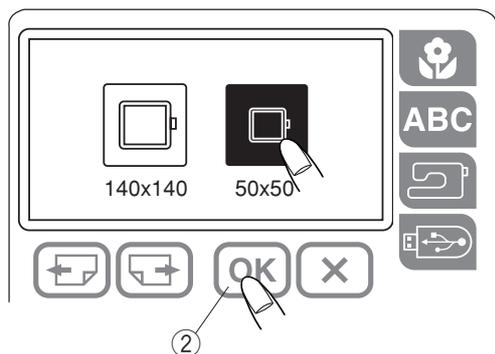
Le repère « + » indique le centre du cadre à broder.

- ③ Repère du centre

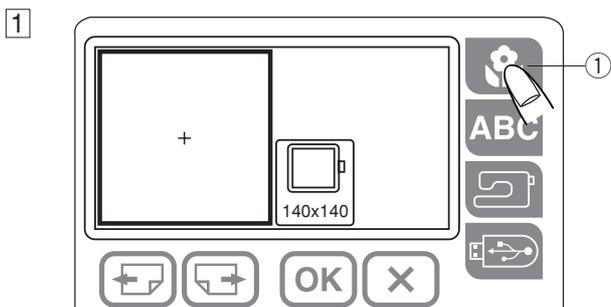


Sélection du cadre à broder

Pour utiliser un cadre à broder en option, appuyer sur l'icône du cadre à broder ① pour ouvrir la fenêtre de sélection du cadre.



Sélectionner le cadre souhaité et appuyer sur la touche OK ②.

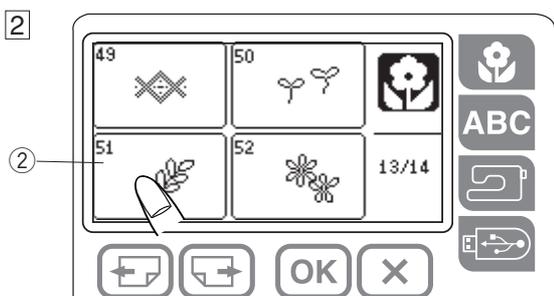


Sélection du motif à modifier

Exemple : sélectionner le motif n° 51.

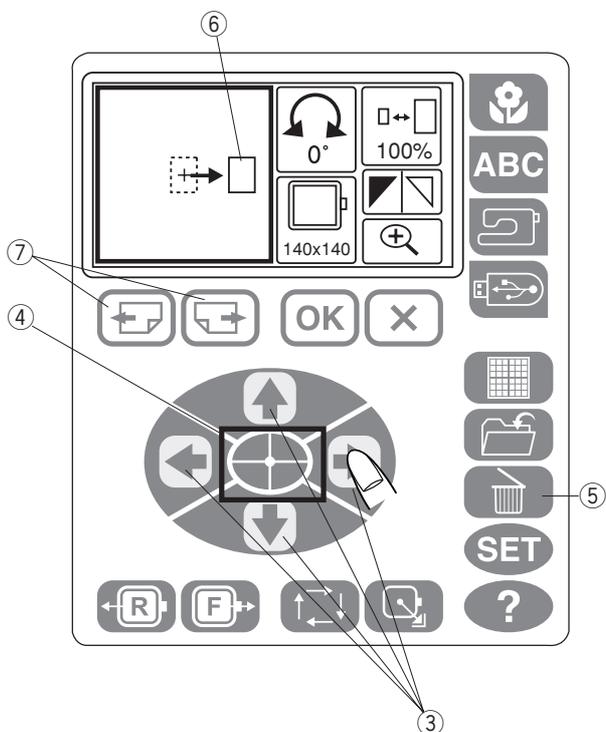
1 Appuyer sur la touche des motifs intégrés.

① Touche des motifs intégrés



2 Sélectionner le motif n° 51.

② Motif n° 51



La fenêtre d'édition montre la taille et le positionnement relatifs du motif au moyen d'un bloc carré ⑥ en lieu et place de l'image du motif.

- Pour déplacer le motif, appuyer sur les touches de déplacement.

③ Touches de déplacement

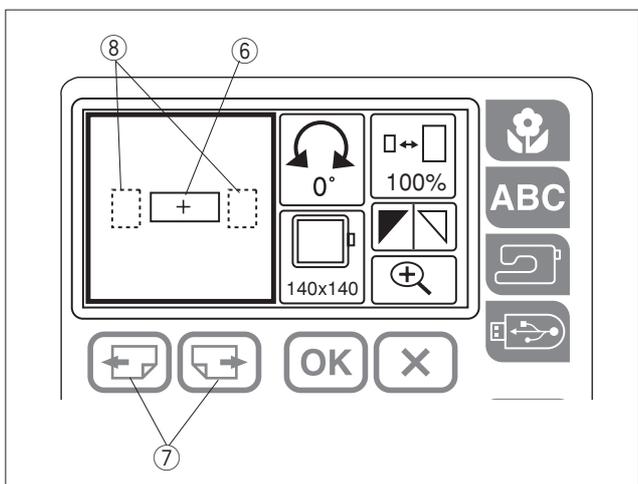
- Appuyer sur la touche de centrage pour placer la broderie au centre du cadre à broder.

④ Touche de centrage

- Pour supprimer le motif, appuyer sur la touche Supprimer.

⑤ Touche Supprimer

Si la fenêtre d'édition contient 2 motifs ou plus, appuyer sur la touche Page suivante ou Page précédente pour sélectionner le motif à modifier.



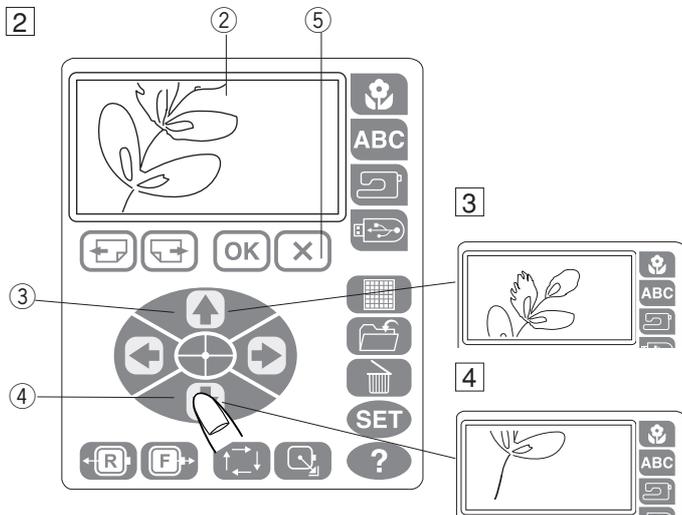
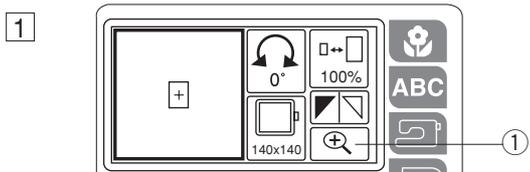
Le motif sélectionné s'affiche en trait plein.

Les motifs non sélectionnés sont matérialisés par des pointillés.

⑥ Motif sélectionné

⑦ Touches Page précédente/Page suivante

⑧ Motifs non sélectionnés



Touche Loupe

- 1 Appuyer sur la touche de la loupe pour voir le détail du dessin du motif sélectionné.
 - ① Touche Loupe

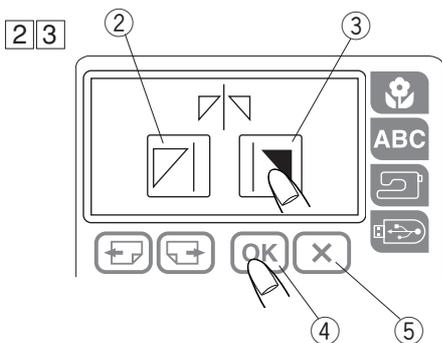
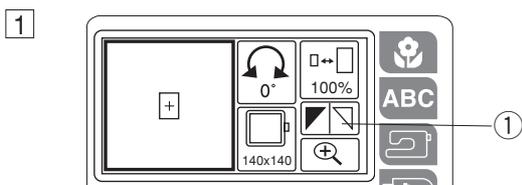
- 2 Le centre de l'image agrandie s'affiche.
 - ② Partie centrale de l'image agrandie

- 3 Appuyer sur la touche de déplacement vers le haut pour faire défiler l'image vers le haut.
 - ③ Touche de déplacement (montée)

- 4 Appuyer sur la touche de déplacement vers le bas pour faire défiler l'image vers le bas.
 - ④ Touche de déplacement (descente)

Appuyez sur la touche Quitter pour revenir à la fenêtre d'édition.

- ⑤ Touche Quitter



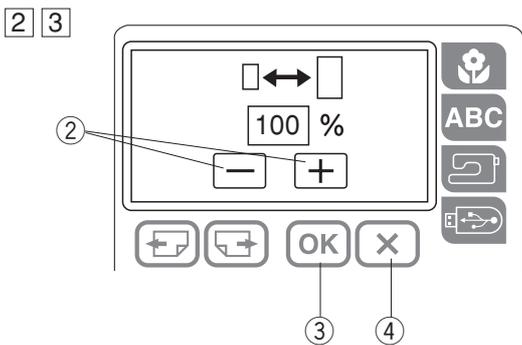
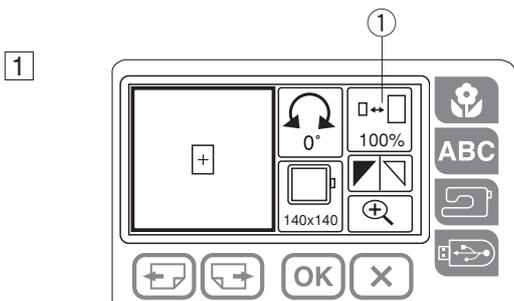
Retournement du motif

Il est possible de retourner le motif de broderie horizontalement.

- 1 Appuyer sur la touche de retournement. La fenêtre de retournement s'ouvre.
 - ① Touche de retournement

- 2 Appuyer sur la touche de retournement à droite ③.
 - ② Touche de retournement à gauche
 - ③ Touche de retournement à droite
 - ④ Touche OK
 - ⑤ Touche Quitter

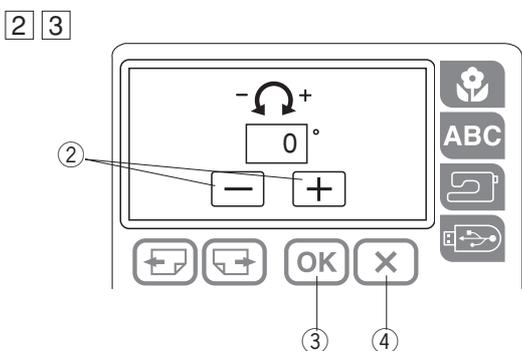
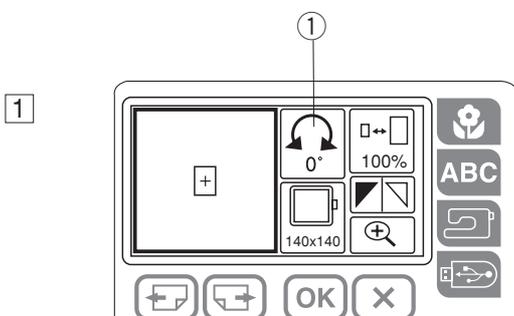
- 3 Appuyer sur la touche OK ④ pour retourner le motif sélectionné. Appuyer sur la touche Quitter ⑤ pour quitter la fenêtre de retournement sans rien changer.



Redimensionnement du motif

Vous pouvez modifier la dimension du motif de broderie de 90 à 120 % de sa taille initiale. Chaque appui sur les touches - ou + modifie la taille de 10 %.

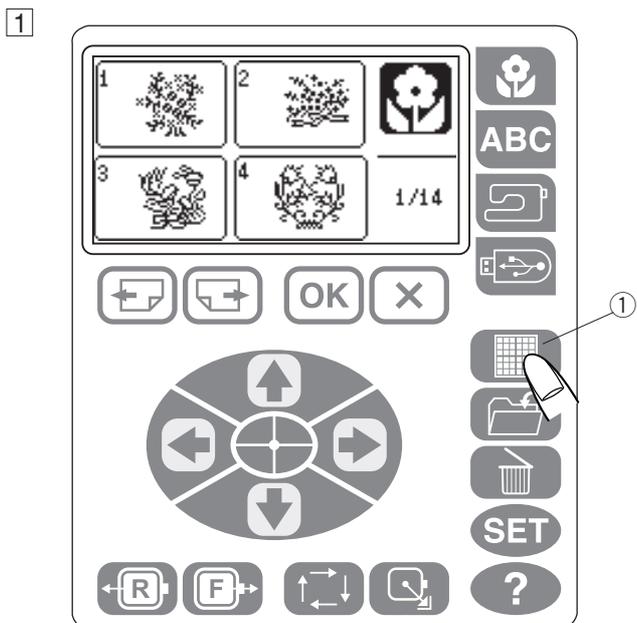
- 1 Appuyer sur la touche de redimensionnement ①.
① Touche de redimensionnement
- 2 La fenêtre de redimensionnement s'ouvre.
Appuyer sur la touche - ou + ②.
- 3 Appuyer sur la touche OK ③ pour redimensionner le motif sélectionné.
Appuyer sur la touche Quitter ④ pour quitter la fenêtre de redimensionnement sans rien changer.



Rotation du motif

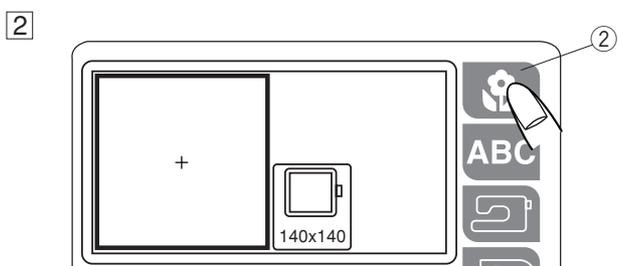
Il est possible de faire pivoter le motif de broderie sélectionné dans le sens des aiguilles d'une montre ou en sens contraire.

- 1 Appuyer sur la touche de rotation ①.
① Touche de rotation
- 2 La fenêtre de rotation s'ouvre.
Appuyer sur la touche - ou + ② pour faire pivoter le motif de broderie sélectionné. Chaque appui sur l'une de ces touches pivote le motif de 45 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens contraire.
- 3 Appuyer sur la touche OK ③ pour faire pivoter le motif sélectionné.
Appuyer sur la touche Quitter ④ pour quitter la fenêtre de rotation sans rien changer.

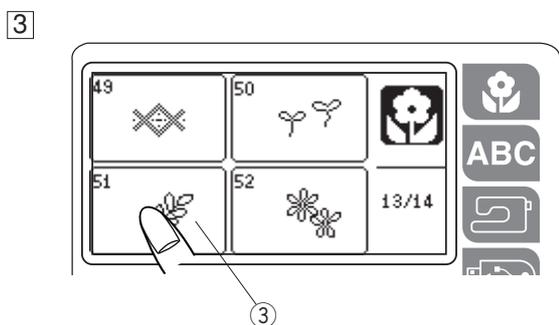


**Combinaison de motifs
(Par exemple : motif n° 51 et lettrage)**

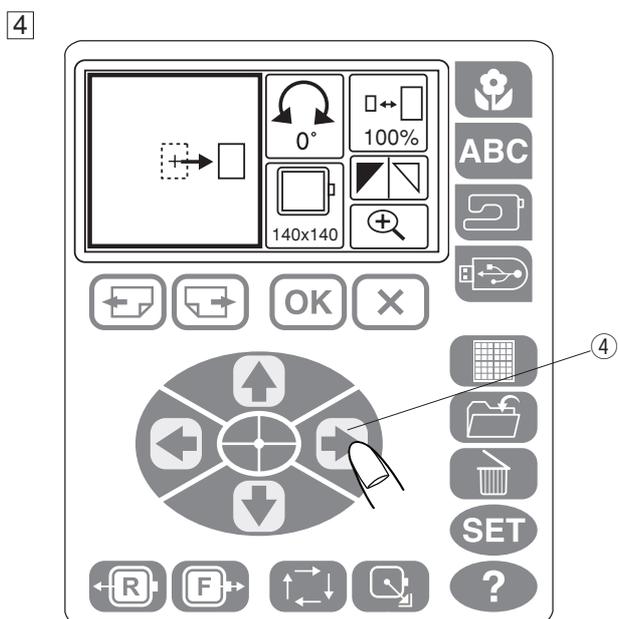
1 Appuyer sur la touche d'édition ①.



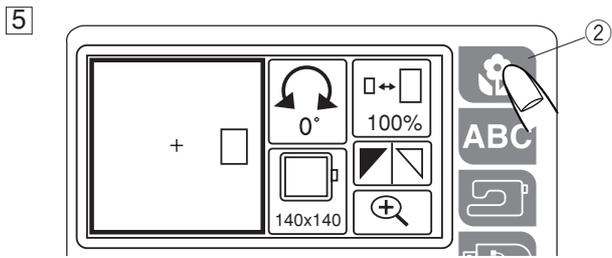
2 Appuyer sur la touche des motifs intégrés ②.



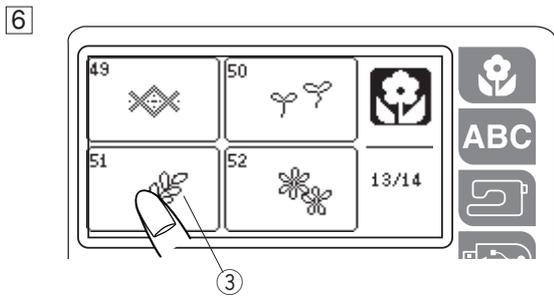
3 Sélectionner le motif n° 51 ③.



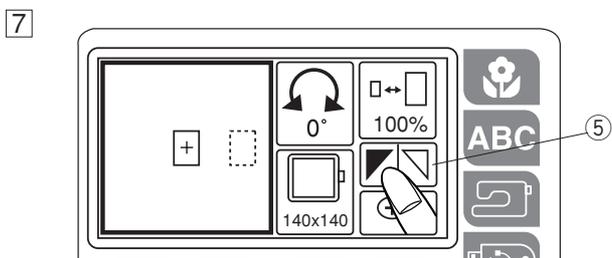
4 Appuyer sur la touche de déplacement ④ pour déplacer le motif de broderie vers la droite.



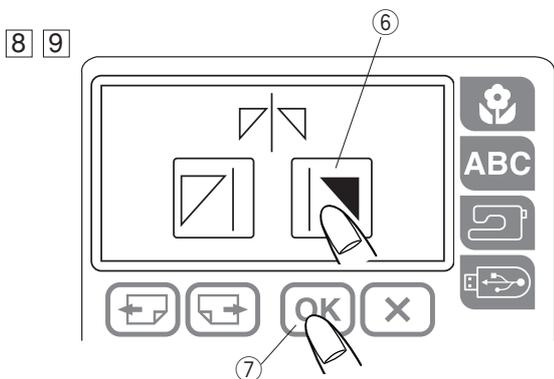
5 Appuyer sur la touche des motifs intégrés ②.



6 Sélectionner le motif n° 51 ③.

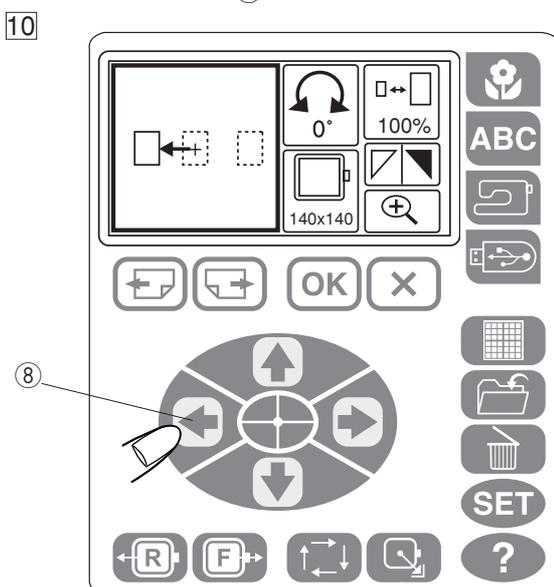


7 Appuyer sur la touche de retournement ⑤.

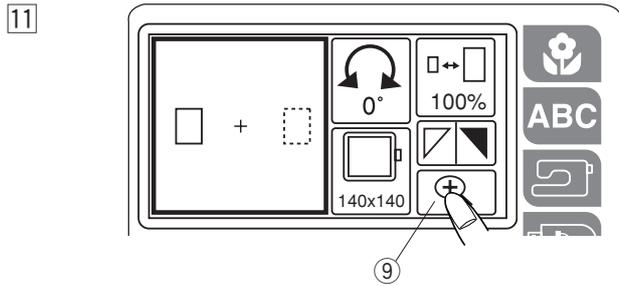


8 Appuyer sur la touche de retournement sur la droite 6 pour retourner le motif de broderie.

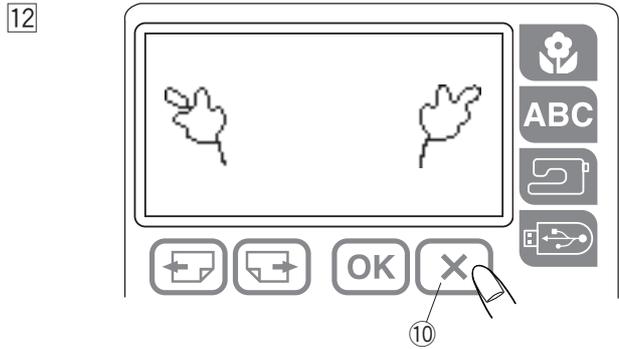
9 Appuyer sur la touche OK ⑦.



10 Appuyer sur les touches de déplacement ⑧ pour déplacer le motif de broderie sur la gauche.

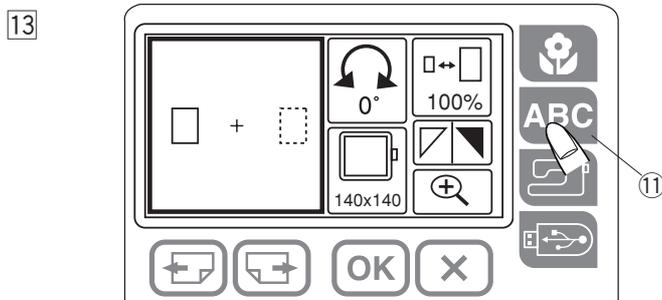


11 Appuyer sur la touche Loupe ⑨ et observer la disposition des motifs de broderie.



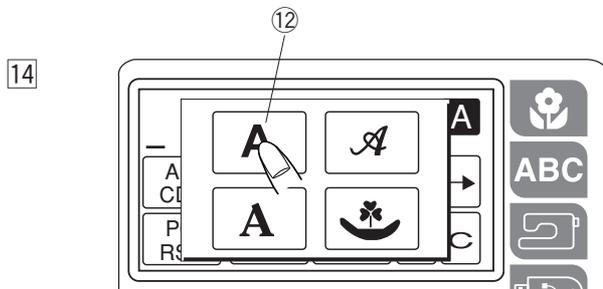
12 Appuyer sur la touche Quitter ⑩ pour revenir à la fenêtre d'édition.

⑩ Touche Quitter

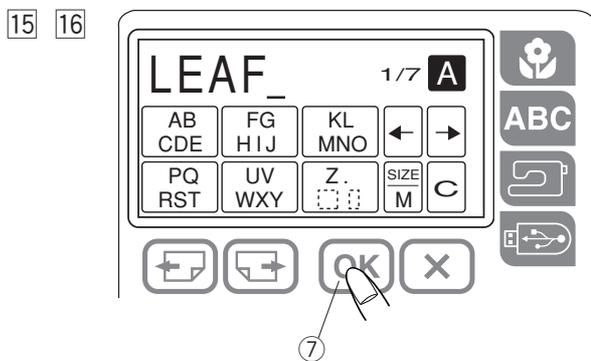


13 Appuyer sur la touche de lettrage ⑪.

⑪ Touche de lettrage



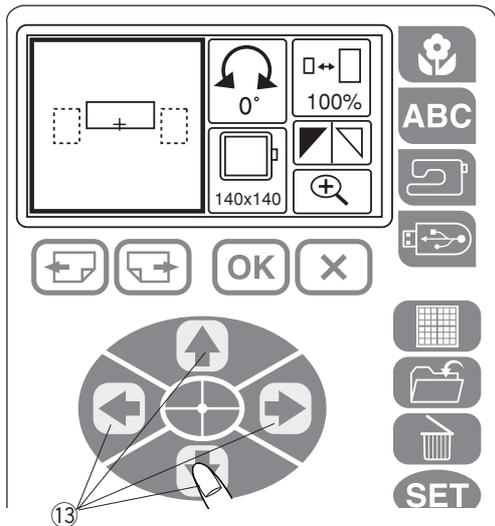
14 Appuyer sur la touche de la police Gothic ⑫.



15 Saisir les caractères (par exemple : LEAF).

16 Appuyer sur la touche OK ⑦.

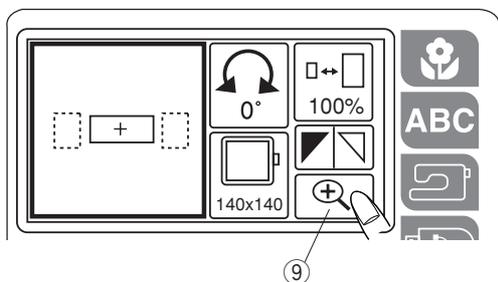
17



17 Appuyer sur les touches de déplacement 13 pour descendre les lettres.

13 Touches de déplacement

18



18 Vérifier l'agencement de la broderie en appuyant sur la touche Loupe 9.

9 Touche Loupe

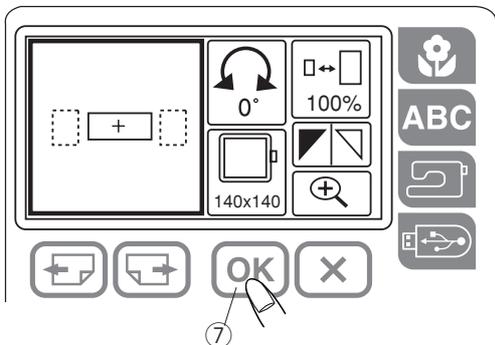
19



19 Appuyer sur la touche Quitter 10 pour revenir à la fenêtre d'édition.

10 Touche Quitter

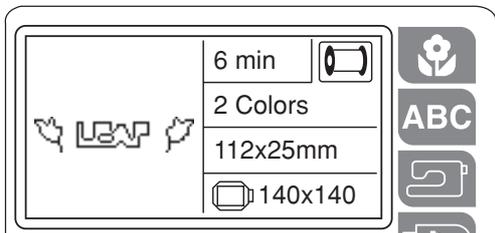
20



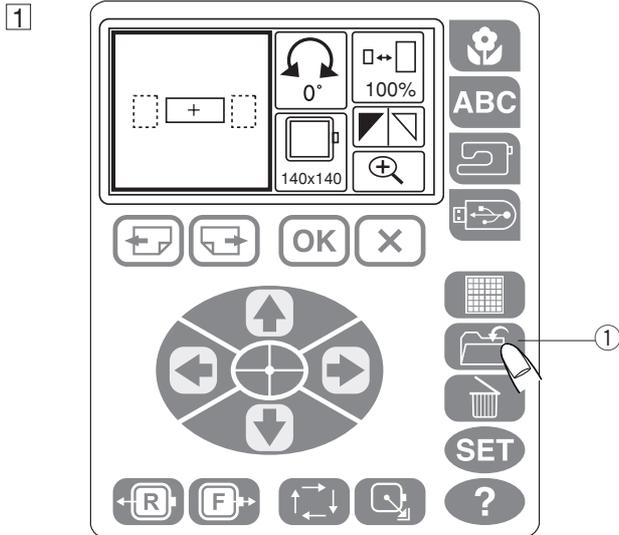
20 Appuyer sur la touche OK 7.

7 Touche OK

21



21 Commencer à coudre.

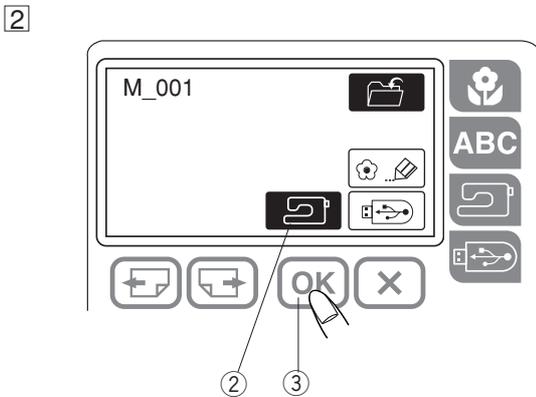


Sauvegarde du fichier

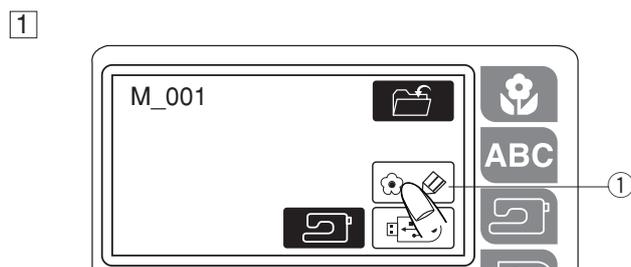
Un dessin de broderie original créé en mode Édition pourra être sauvegardé dans un fichier dans la mémoire intégrée à la machine ou dans la clé de mémoire USB.

Sauvegarde dans la mémoire interne

- 1 Appuyer sur la touche de sauvegarde du fichier ①.

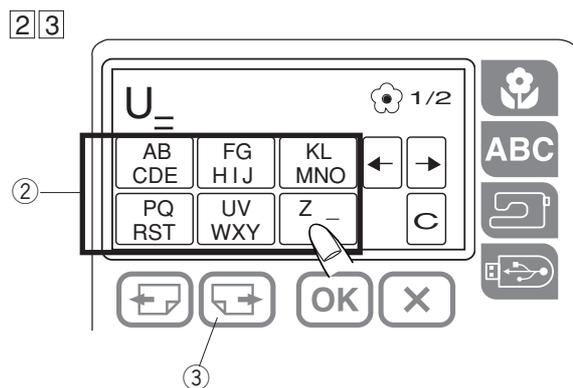


- 2 La fenêtre de sauvegarde de fichier s'ouvre. Appuyer sur la touche de la mémoire interne ②. Appuyer sur la touche OK ③ pour sauvegarder le fichier.
Le nom de fichier sera attribué automatiquement dans l'ordre croissant, à partir de M_001.



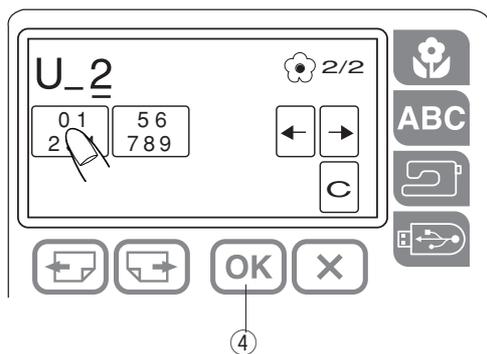
Nom du fichier

Vous pouvez attribuer à votre fichier le nom que vous désirez.
(Le nom du fichier peut comporter 8 caractères.)
Par exemple, nommer le fichier « U_2 ».



- 1 Appuyer sur la touche du nom de fichier ①.
- 2 La fenêtre de saisie du nom s'ouvre. Appuyer sur les touches des lettres ② et taper « U_ ».
- 3 Appuyer sur la touche Page suivante ③.

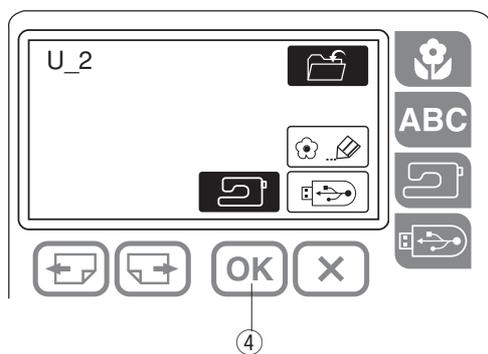
4 5



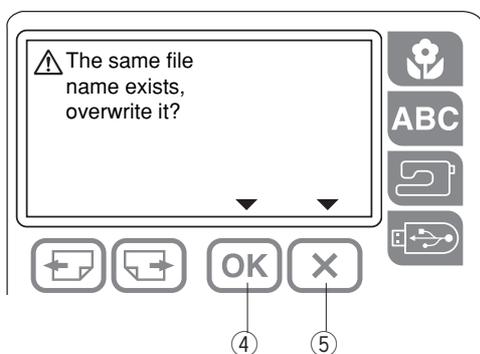
4 Taper « 2 ».

5 Appuyer sur la touche OK ④.

6



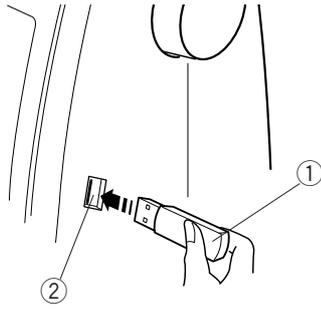
6 Appuyer sur la touche OK ④ pour sauvegarder le fichier sous son nouveau nom.



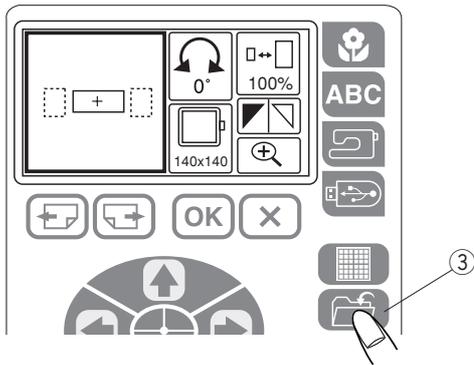
Si vous tentez de sauvegarder un fichier dont le nom existe déjà, un message de confirmation apparaît. Appuyez sur la touche OK ④ pour écraser le fichier existant.

Appuyez sur la touche Quitter ⑤ si vous ne souhaitez pas l'écraser.

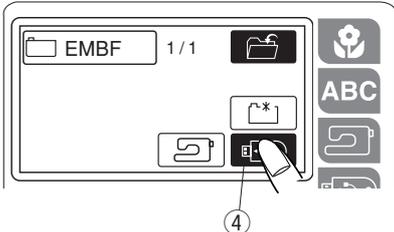
1



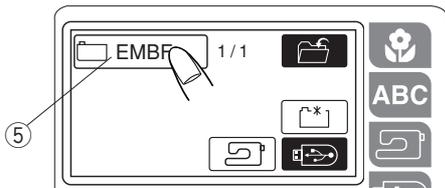
2



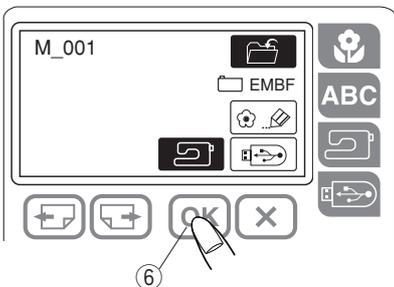
3



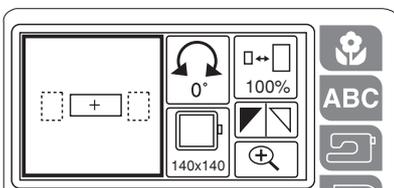
4



5



6



Sauvegarde dans la clé de mémoire USB (option)

Il est possible d'utiliser une clé de mémoire USB pour sauvegarder les données des points de couture.

- 1 Introduire la clé de mémoire USB ① dans la prise USB ②.
 - ① Clé de mémoire USB
 - ② Prise USB
- 2 Appuyer sur la touche de sauvegarde du fichier. La fenêtre de sauvegarde de fichier s'ouvre.
 - ③ Touche de sauvegarde de fichier

⚠ ATTENTION :

Ne coupez pas l'alimentation et n'éjectez pas la carte tant que le symbole d'avertissement ou le sablier sont affichés à l'écran.

- 3 Appuyer sur la touche de la clé de mémoire USB. La liste des dossiers s'affiche à l'écran.
 - ④ Touche de la clé de mémoire USB

REMARQUE :

Le dossier EMBF se crée automatiquement lorsque l'on introduit la clé de mémoire USB pour la première fois.

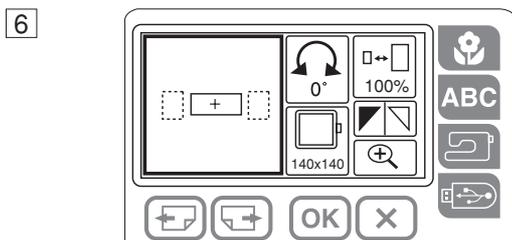
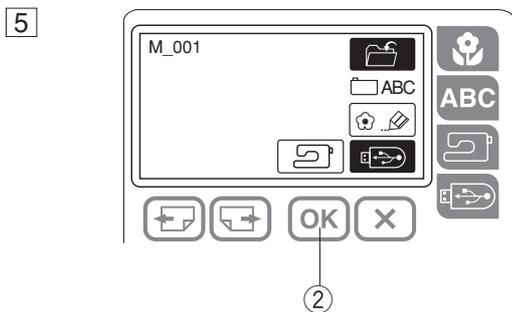
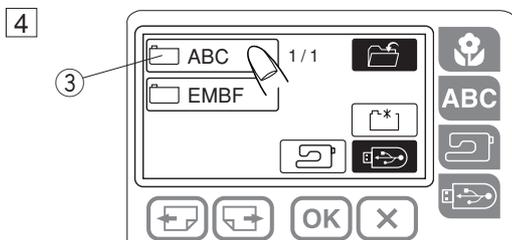
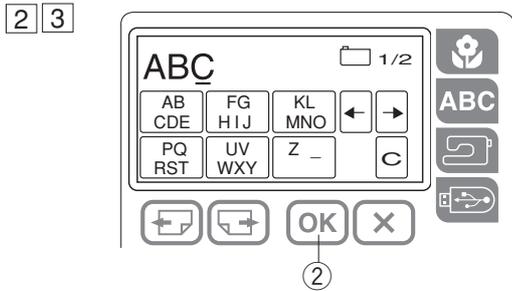
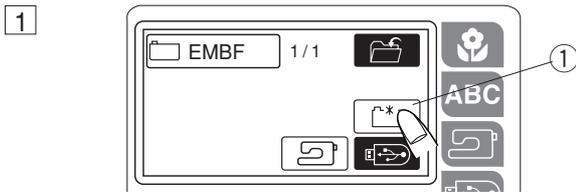
- 4 Appuyer sur l'icône du dossier pour l'ouvrir.
 - ⑤ Icône du dossier

- 5 Appuyer sur la touche OK pour sauvegarder le fichier. Le nom de fichier sera attribué automatiquement à partir de M_001.
 - ⑥ Touche OK

- 6 L'écran revient à l'affichage précédent.

Création d'un nouveau dossier

Vous pouvez créer votre propre dossier et lui donner le nom que vous voulez.



1 Appuyer sur la touche des dossiers ①.

① Touche des dossiers

2 Taper le nom du dossier.

(Il n'est possible de taper que 8 caractères.)

Par exemple, nommer le dossier « ABC ».

3 Appuyer sur la touche OK ②.

② Touche OK

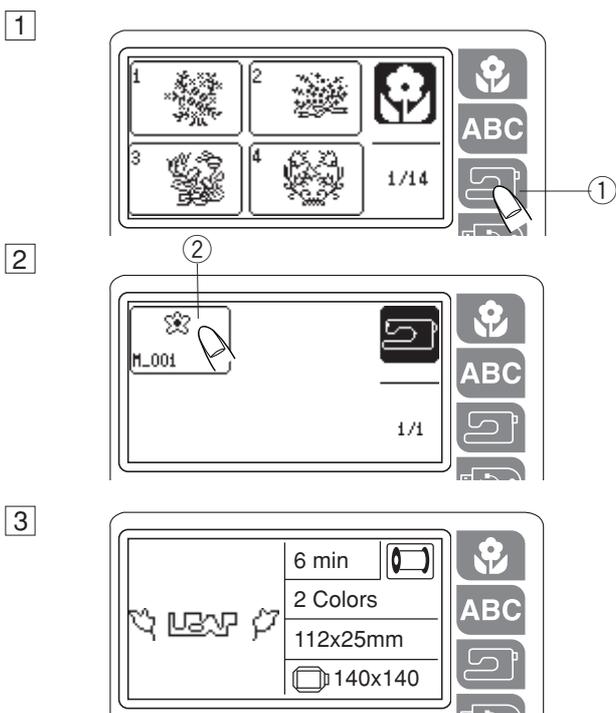
4 Appuyer sur le dossier ABC pour l'ouvrir.

③ Dossier ABC

5 Appuyer sur la touche OK ② pour sauvegarder le fichier dans le nouveau dossier.

② Touche OK

6 L'écran revient à l'affichage précédent.



Ouverture d'un fichier à partir de la mémoire interne

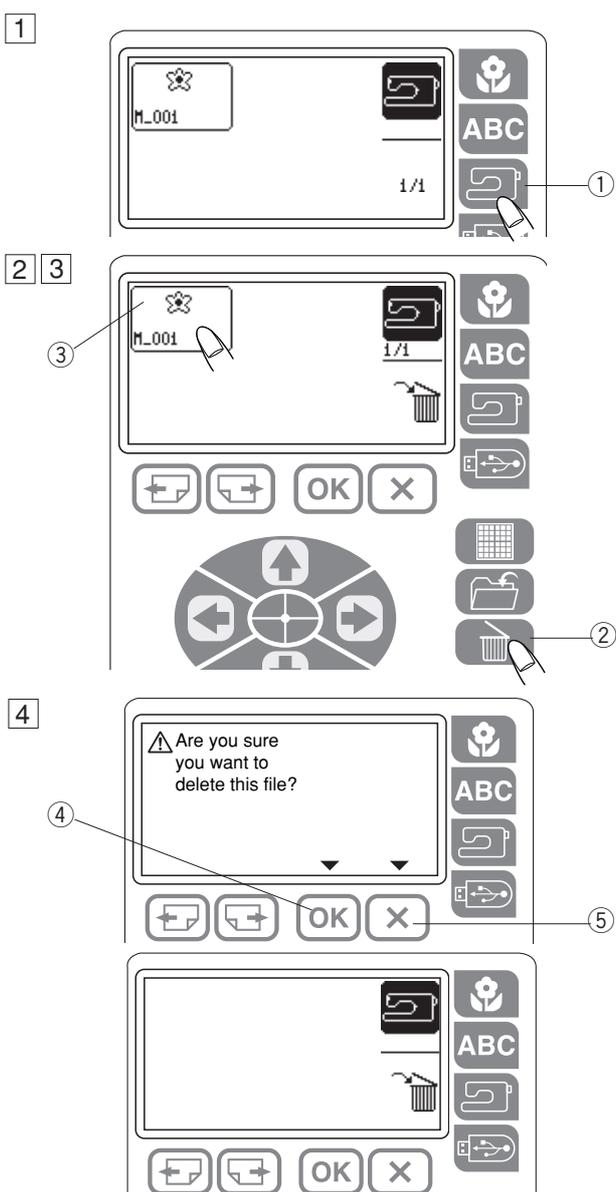
Pour ouvrir les fichiers sauvegardés, appuyer sur la touche de la mémoire interne. La fenêtre d'ouverture des fichiers s'affiche.

1 Appuyer sur la touche de la mémoire interne ①.

2 La liste des fichiers s'affiche.

Appuyer sur la touche d'icône ② pour ouvrir le fichier contenant le motif que vous voulez coudre.

3 L'écran affiche la fenêtre « Prêt à coudre » du dessin sauvegardé. Abaisser le pied presseur et commencer à coudre.



Suppression d'un fichier

Vous pouvez supprimer un fichier dont vous n'avez plus besoin.

1 Appuyer sur la touche de la mémoire interne ①.

① Touche de la mémoire interne

2 La liste des fichiers s'affiche.

Appuyez sur la touche Supprimer ②.

② Touche Supprimer

3 Sélectionner le fichier ③ que vous souhaitez supprimer.

4 La fenêtre de confirmation apparaît. Appuyer sur la touche OK ④ pour supprimer le fichier sélectionné.

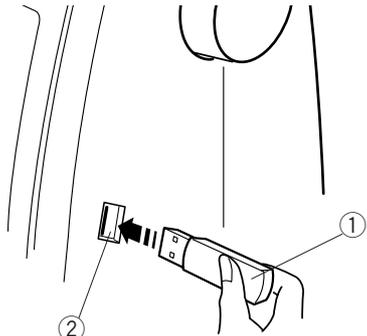
Appuyer sur la touche Quitter ⑤ au lieu de la touche OK pour revenir à l'écran précédent sans supprimer le fichier.

④ Touche OK

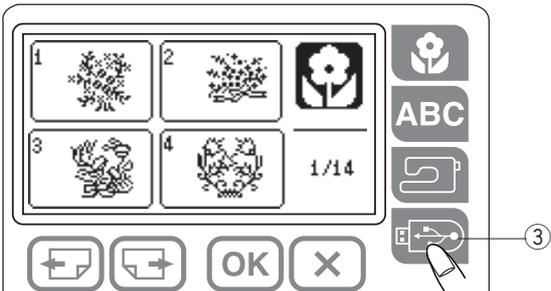
⑤ Touche Quitter

Ouverture d'un fichier à partir de la clé de mémoire USB (option)

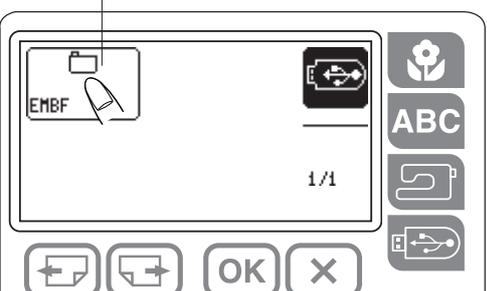
- 1



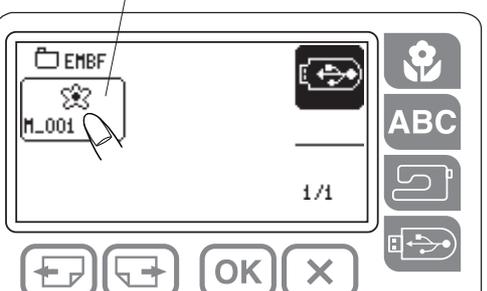
2



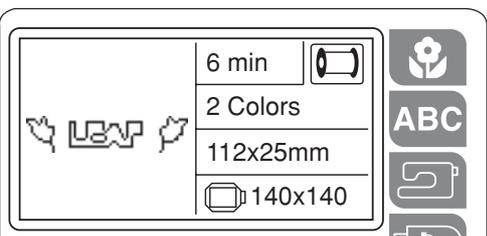
3



4



5


- 1

 Introduire la clé de mémoire USB ① dans la prise USB ②.
- ①

 Clé de mémoire USB
- ②

 Prise USB
- 2

 Appuyer sur la touche de la clé de mémoire USB. La fenêtre d'ouverture des fichiers s'affiche
- ③

 Touche de la clé de mémoire USB
- 3

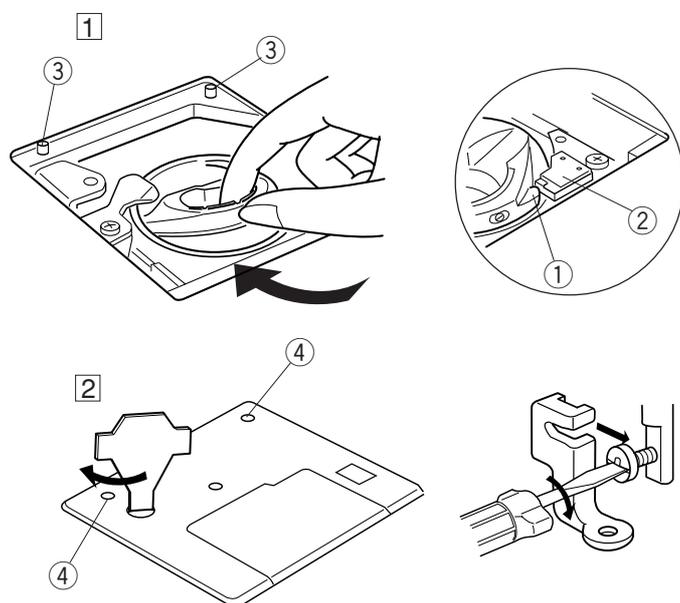
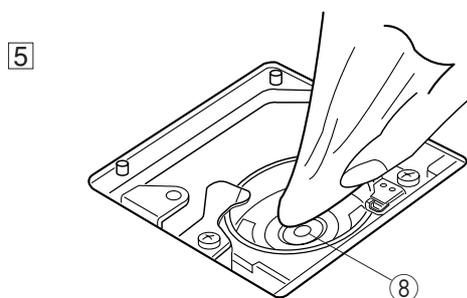
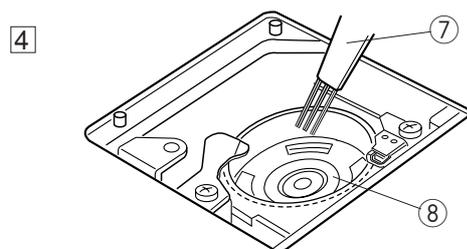
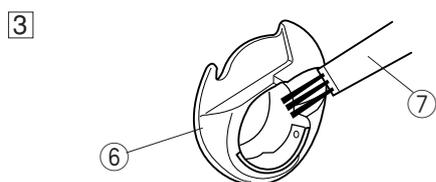
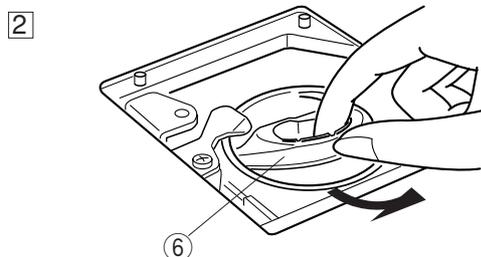
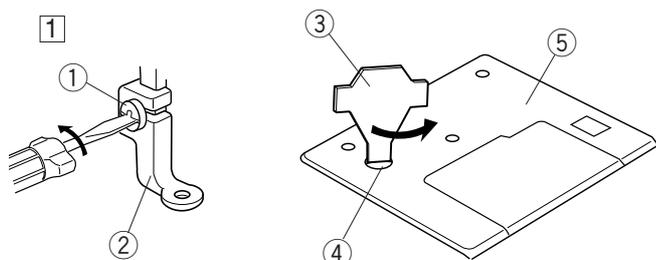
 Appuyer sur le dossier voulu ④ pour l'ouvrir.
- ④

 Icône du dossier
- 4

 La liste des fichiers s'affiche. Appuyer sur la touche de l'icône ⑤ pour ouvrir le fichier.
- ⑤

 Icône
- 5

 L'écran « Prêt à coudre » s'affiche.



SOINS ET ENTRETIEN

Nettoyage du logement du crochet



AVERTISSEMENT :

Mettre l'interrupteur d'alimentation sur la position arrêt et débrancher la machine avant de procéder au nettoyage.

REMARQUE :

Ne pas démonter la machine en procédant d'une autre manière que celle expliquée dans ce chapitre.

Nettoyer l'extérieur de la machine avec un chiffon doux et un savon doux.

- 1 Ôter les vis de fixation avec le tournevis fourni avec la machine. Retirer la plaque à aiguille et le pied presseur.

- ① Vis de fixation
- ② Pied presseur
- ③ Tournevis
- ④ Vis de fixation
- ⑤ Plaque à aiguille

- 2 Soulever le porte-canette ⑥ et le sortir.

⑥ Porte-canette

- 3 Nettoyer le porte-canette avec une brosse anti-peluches ⑦.

⑦ Brosse anti-peluches

- 4 Nettoyer le logement de crochet avec une brosse anti-peluches.

⑧ Logement du crochet

- 5 Essuyer l'intérieur du logement de crochet avec un chiffon sec.

(Vous pouvez également utiliser un aspirateur.)

Montage du logement de crochet

- 1 Insérer le porte-canette de façon à ce que le bouton se trouve près de la butée dans le logement de crochet.

- ① Bouton
- ② Butée

- 2 Remettre en place et fixer le pied presseur et la plaque à aiguille.

En alignant les ergots de guidage de la plaque à aiguille sur les orifices de guidage de la plaque à aiguille, serrer la vis.

③ Ergots de guidage de la plaque à aiguille

REMARQUE :

Après avoir nettoyé la machine, prendre soin de fixer correctement l'aiguille et le pied presseur.

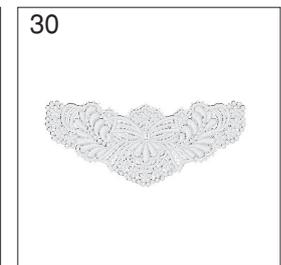
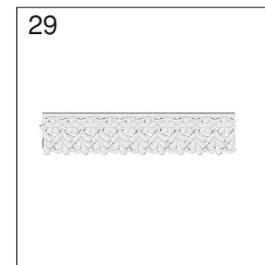
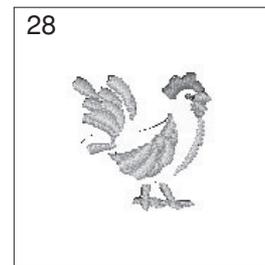
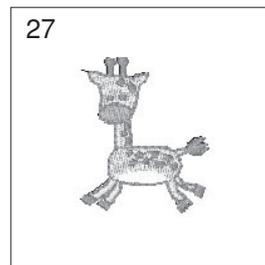
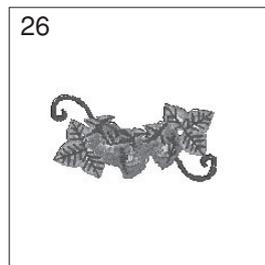
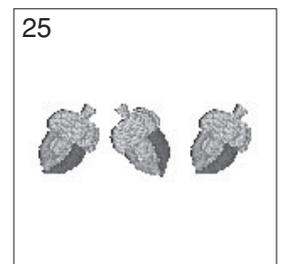
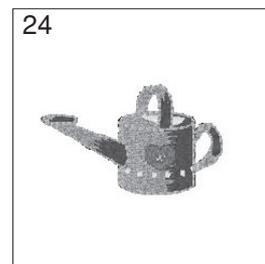
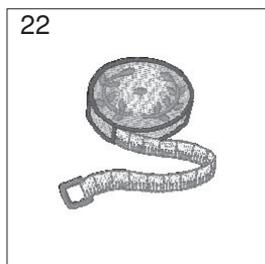
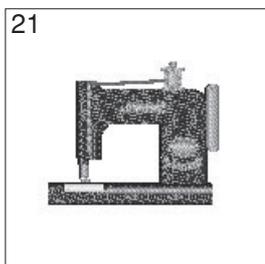
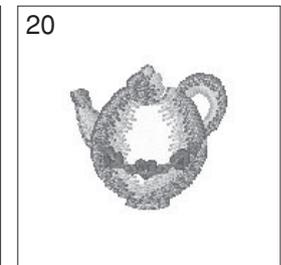
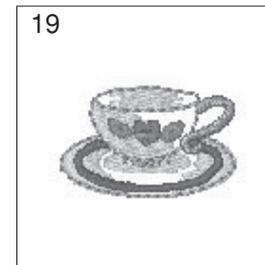
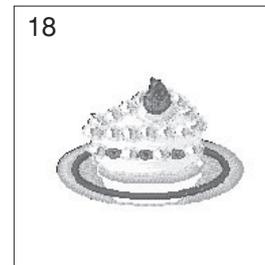
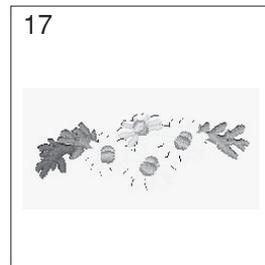
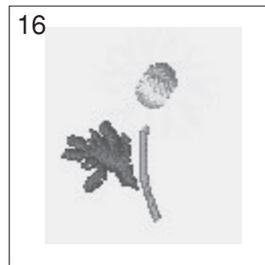
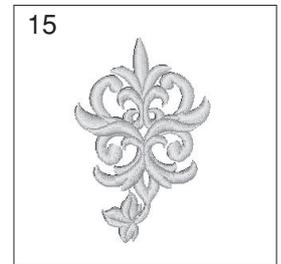
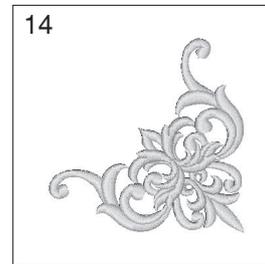
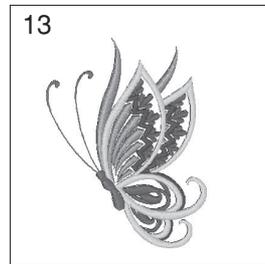
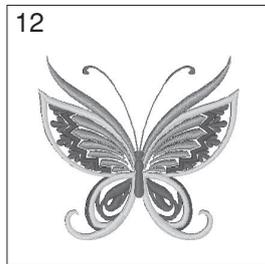
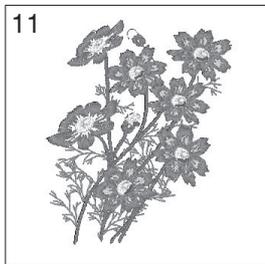
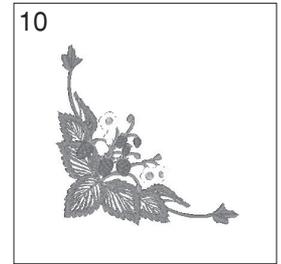
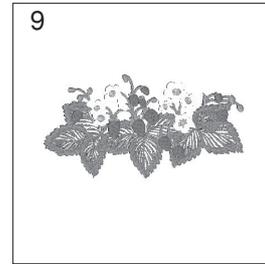
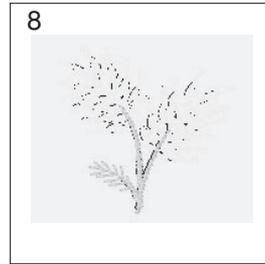
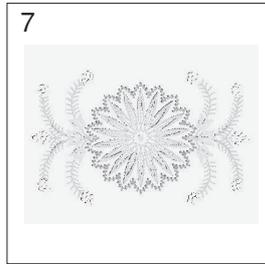
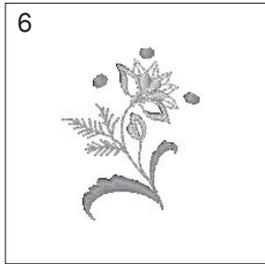
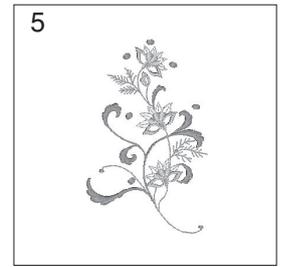
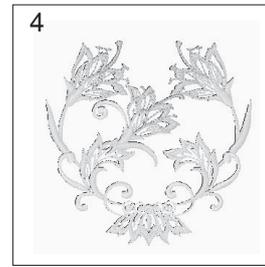
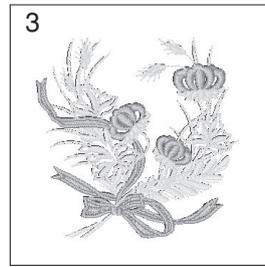
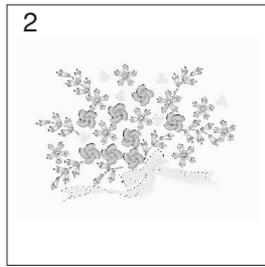
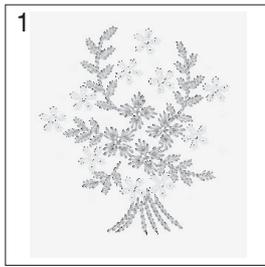
Résolution des problèmes

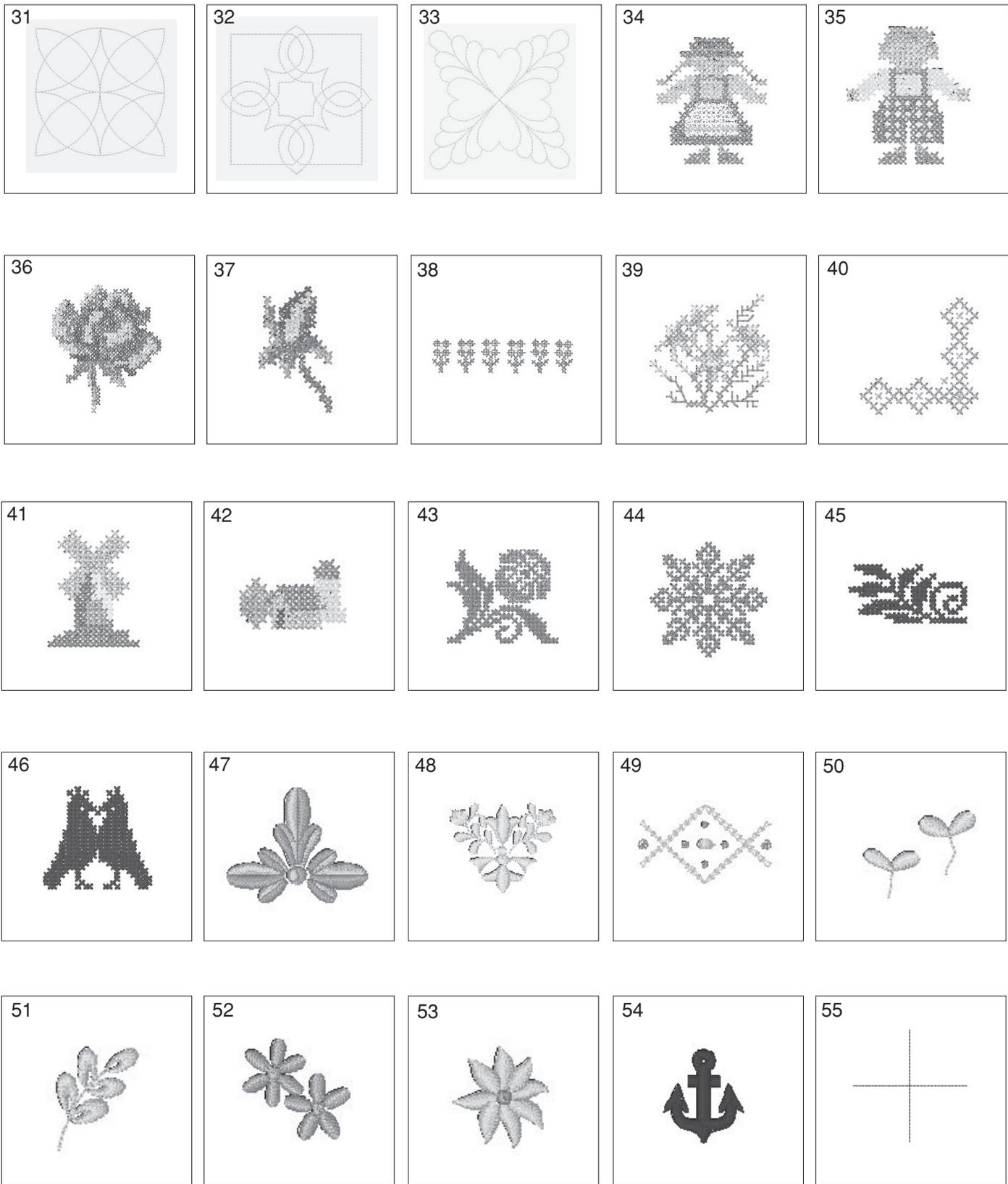
Anomalie :	Cause :	Référence :
La machine est bruyante.	1 Des fils sont coincés dans le mécanisme du crochet.	Voir en page 45.
Le fil d'aiguille casse.	1 Le fil d'aiguille n'est pas correctement enfilé. 2 Le fil d'aiguille est trop tendu. 3 L'aiguille est tordue ou émoussée. 4 L'aiguille est mal positionnée. 5 Le fil d'aiguille n'est pas maintenu par le support de fil lorsque la machine démarre.	Voir en page 9. Voir en page 13. Voir en page 12. Voir en page 12. Voir en page 11.
Le fil de canette casse.	1 Le fil de la canette est mal enfilé dans le porte-canette. 2 Il y a une accumulation de peluches dans le porte-canette. 3 La canette est endommagée et ne tourne pas correctement.	Voir en page 8. Voir en page 45. Remplacer la canette.
L'aiguille casse.	1 L'aiguille est mal positionnée. 2 L'aiguille est tordue ou émoussée. 3 La vis de pince-aiguille est desserrée. 4 Le fil d'aiguille est trop tendu.	Voir en page 12. Voir en page 12. Voir en page 12. Voir en page 13.
L'affichage de l'écran tactile n'est pas clair.	1 Le contraste de l'écran tactile n'est pas réglé correctement.	Voir en page 15.
Points sautés.	1 L'aiguille est mal positionnée. 2 L'aiguille est tordue ou émoussée. 3 Le fil d'aiguille n'est pas correctement enfilé. 4 Une aiguille défectueuse (corrodée, chas d'aiguille endommagé) est utilisée. 5 Le cadre à broder n'est pas correctement posé. 6 Le tissu n'est pas bien tendu sur le cadre à broder. 7 Aucun stabilisateur n'est utilisé.	Voir en page 12. Voir en page 12. Voir en page 9. Remplacer l'aiguille. Voir en page 23. Voir en page 22. Voir en page 14.
La machine ne fonctionne pas.	1 Un fil est coincé dans le logement du crochet. 2 Le circuit de commande ne fonctionne pas correctement. 3 La machine n'est pas raccordée à l'alimentation sur secteur.	Voir en page 45. Éteindre et rallumer la machine. Voir en page 5.
Un bruit anormal se produit à la mise sous tension de la machine.	1 Un objet est coincé entre le chariot et le bras.	Retirer l'objet.
Les motifs sont déformés.	1 Le tissu n'est pas bien tendu sur le cadre à broder. 2 Le cadre à broder n'est pas fixé solidement. 3 Le chariot heurte quelque chose à côté de la machine. 4. Le tissu est coincé ou tire pour une raison quelconque pendant la broderie. 5 Le fil d'aiguille est trop tendu. 6 Aucun stabilisateur n'est utilisé.	Voir en page 22. Voir en page 22. Voir en page 22. Arrêter la machine et dégager le tissu. Voir en page 12. Voir en page 14.

Résolution des problèmes

Anomalie :	Cause :	Référence :
Les touches de sélection du motif ne fonctionnent pas.	<ol style="list-style-type: none">1 La position des touches n'est pas réglée correctement.2 Le circuit de commande ne fonctionne pas correctement.3 L'axe du bobineur de canette est en position de remplissage.	Voir en page 22. Éteindre et rallumer la machine. Voir en page 7.
La clé de mémoire USB ne fonctionne pas.	<ol style="list-style-type: none">1 La clé de mémoire USB est mal insérée.2 La clé de mémoire USB est endommagée.	Voir en page 41. Voir en page 18.

TABLEAU DES MOTIFS





POLICES

GOTHIC

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	
O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	□	□	.
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	
o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z	□	□	.
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	&	-	\$	@	
.	•	,	?	¿	!	¡	'	'	<	>	-			
Ä	Â	Á	À	Ã	Å	Ë	Ê	É	È	Ï	Î	Í	Ì	Ñ
Ö	Ô	Ó	Ò	Õ	Ü	Û	Ú	Ù	Æ	Œ	Ç	ø	ß	
ä	â	á	à	ã	å	ë	ê	é	è	ï	î	í	ì	ñ
ö	ô	ó	ò	õ	ü	û	ú	ù	æ	ij	œ	ç	ø	ß

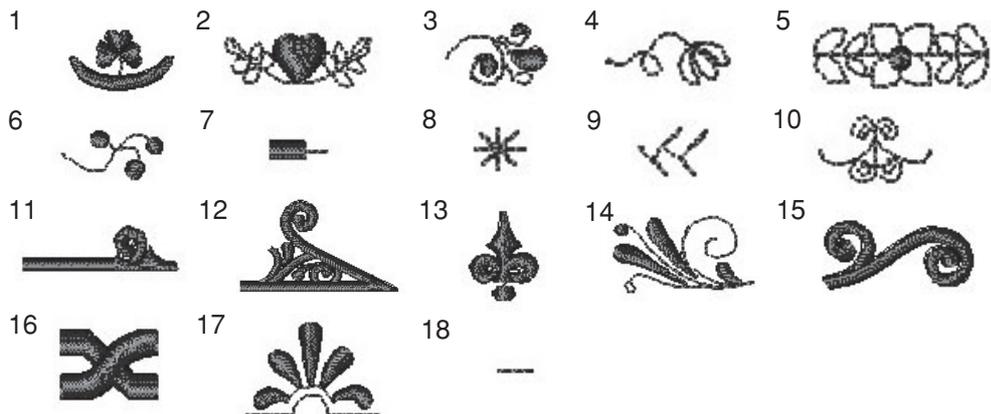
SCRIPT

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	
O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	□	□	.
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	
o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z	□	□	.
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	&	-	\$	@	
.	•	,	?	¿	!	¡	'	'	<	>	-			
Ä	Â	Á	À	Ã	Å	Ë	Ê	É	È	Ï	Î	Í	Ì	Ñ
Ö	Ô	Ó	Ò	Õ	Ü	Û	Ú	Ù	Æ	Œ	Ç	ø	ß	
ä	â	á	à	ã	å	ë	ê	é	è	ï	î	í	ì	ñ
ö	ô	ó	ò	õ	ü	û	ú	ù	æ	ij	œ	ç	ø	ß

CHELTENHAM

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	
O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	□	□	.
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	
o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z	□	□	.
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	&	-	\$	@	
.	•	,	?	¿	!	¡	'	'	<	>	-			
Ä	Â	Á	À	Ã	Å	Ë	Ê	É	È	Ï	Î	Í	Ì	Ñ
Ö	Ô	Ó	Ò	Õ	Ü	Û	Ú	Ù	Æ	Œ	Ç	ø	ß	
ä	â	á	à	ã	å	ë	ê	é	è	ï	î	í	ì	ñ
ö	ô	ó	ò	õ	ü	û	ú	ù	æ	ij	œ	ç	ø	ß

MOTIFS DE BORDURE



INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Cette machine à coudre n'est pas un jouet. Ne pas laisser des enfants jouer avec la machine.

La machine n'a pas été conçue pour l'usage des enfants ou des personnes atteintes de troubles mentaux sans surveillance.

Cette machine à coudre a été conçue et fabriquée uniquement pour un usage domestique.

Lire toutes les instructions avant d'utiliser cette machine à coudre.

DANGER - Pour réduire le risque de choc électrique :

1. Ne jamais laisser un appareil électrique sans surveillance lorsqu'il est branché. Toujours débrancher cette machine à coudre de la prise de courant, immédiatement après son utilisation et avant de procéder au nettoyage.
2. Ne pas chercher à récupérer l'appareil s'il est tombé dans l'eau. Débrancher immédiatement.
3. Ne pas poser ni ranger l'appareil à un endroit où il risque de tomber ou d'être tiré dans une baignoire ou un évier. Ne pas le poser ni le laisser tomber dans l'eau ou un quelconque autre liquide.

AVERTISSEMENT - Pour réduire les risques de brûlures, d'incendie, de choc électrique ou de blessures :

1. Ne pas laisser des enfants jouer avec la machine. La machine n'a pas été conçue pour l'usage des enfants ou des personnes handicapées sans surveillance adéquate.
Cette machine n'est pas un jouet. Il convient de faire particulièrement attention lorsque cette machine à coudre est utilisée par des enfants ou dans leur entourage.
2. Ne jamais utiliser cette machine à d'autres fins que celles pour lesquelles elle a été conçue, comme le décrit le présent manuel d'utilisation.
Utiliser uniquement les accessoires recommandés par le fabricant tels que repris dans le présent manuel d'utilisation.
3. Ne jamais faire fonctionner cette machine à coudre si le cordon d'alimentation ou la fiche ont été endommagés, s'il y a un problème de fonctionnement, si elle est tombée ou a été abîmée, ou si elle est tombée dans l'eau.
4. Ne jamais faire fonctionner la machine si l'un des orifices de ventilation est obstrué. Veiller à ce que les orifices de ventilation et la pédale de commande de cette machine ne soient jamais encombrés de peluches, poussières et morceaux de tissus.
5. Ne jamais laisser tomber ni insérer des objets dans une ouverture.
6. Ne jamais utiliser la machine à l'extérieur.
7. Ne pas la faire fonctionner en cas d'utilisation de produits aérosols (vaporisateurs) ou d'administration d'oxygène.
8. Pour déconnecter la machine, mettre tous les interrupteurs sur la position Arrêt (« O »), puis retirer la fiche de la prise.
9. Ne pas débrancher en tirant sur le cordon d'alimentation. Pour débrancher, saisir la fiche et non le cordon.
10. Garder les doigts à l'écart de toute pièce mobile. Faire tout spécialement attention aux abords de l'aiguille de la machine à coudre.
11. Toujours utiliser la plaque à aiguille adéquate. Une plaque inadaptée peut casser l'aiguille.
12. Ne pas utiliser d'aiguilles tordues.
13. Ne pas tirer ou pousser le tissu en piquant. Cela pourrait dévier l'aiguille et la casser.
14. Éteindre cette machine à coudre (mettre l'interrupteur sur « O ») avant de procéder à des interventions à proximité de l'aiguille, tels que l'enfilage, le changement d'aiguille, la mise en place de la canette ou le changement de pied presseur, etc.
15. Toujours débrancher cette machine à coudre de la prise électrique avant de retirer les couvercles, de la lubrifier ou avant d'effectuer tout réglage tels que mentionnés dans le présent manuel d'utilisation.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.



Remarque : à la mise au rebut, ce produit devra être recyclé en toute sécurité d'après la législation en vigueur concernant les appareils électriques et électroniques. En cas de doute, demandez conseil à votre revendeur.
(Union européenne uniquement)